

# AU DEVOIR



*Association des  
policières et policiers  
provinciaux du Québec*

*Édition 2007-2008*

*Nos membres  
font des heureux  
à travers  
la province*



# AU DEVOIR

1981, Léonard-De Vinci  
Sainte-Julie (Québec) J3E 1Y9  
Tél. : 450 922-5414 • Téléc. : 450 922-5417

## CONSEIL DE DIRECTION DE L'APPQ :

Président

**JEAN-GUY DAGENAI**S

Vice-président à la discipline et à la déontologie  
**JACQUES PAINCHAUD**

Vice-président aux griefs et à la formation  
**PIERRE VEILLEUX**

Vice-président en santé et sécurité du travail  
et aux ressources matérielles  
**DANIEL ROLLAND**

Vice-président aux ressources humaines  
**JOCELYN BOUCHER**

Vice-président aux finances  
**LUC FOURNIER**

## DIRECTEURS :

Gaspésie / Les Îles-de-la-Madeleine  
**SYLVAIN VIEL**

Bas-Saint-Laurent  
**ROGER DUBÉ**

Saguenay / Lac-Saint-Jean  
**RÉMY BOUCHARD**

Québec-Nord/Sud  
**PIERRE LEMAY**

Mauricie / Centre-du-Québec  
**NORMAND FRÉCHETTE**

Estrie  
**YVON SIMARD**

Montréal  
**CLAUDE BLAIS**

Montréal / Laval / Laurentides / Lanaudière  
**SERGE HATIN**

Outaouais  
**CLAUDE DALLAIRE**

Abitibi-Témiscamingue et Nord-du-Québec  
**NORMAND LAVOIE**

Côte-Nord  
**GAÉTAN BOULIANNE**

Grand Quartier Général de Montréal  
**ALPHÉ SIMARD**

Quartier Général de Québec  
**CHRYSIAN LECLERC**

## RESPONSABLES DE LA RÉDACTION :

**JEAN-GUY DAGENAI**  
**MADELEINE LEMAY**

Dépôt légal - Bibliothèque du Québec

Tirage : 5 000

Les textes publiés dans cette revue sont la responsabilité de leurs auteurs. Les articles peuvent être reproduits à la condition d'en signaler la source.

# SOMMAIRE

*Dans le but d'alléger les textes, le genre masculin englobe aussi bien les femmes que les hommes, sauf lorsque spécifié*

Le mot du président	1
Les Prix Policiers du Québec	2-3
Gaspésie / Les Îles-de-la-Madeleine	4-9
Bas-Saint-Laurent	10-15
Saguenay / Lac-Saint-Jean	16-20
Québec-Nord/Sud	21-22
Mauricie / Centre-du-Québec	23
Estrie	24-25
Montréal	26-31
Montréal / Laval / Laurentides / Lanaudière	32-34
Outaouais	35-37
Abitibi-Témiscamingue et Nord-du-Québec	38-43
Côte-Nord	44-47
Grand Quartier Général de Montréal	48-49
Quartier Général de Québec	50-52



## ÉDITEUR :

**EFFICOM INC.**

**BUREAU**

1591, rue Principale, bureau 201  
Sainte-Julie (Québec) J3E 1W6  
Tél. : 514 908-2626

Administration, directeur général  
**MARCEL FOREST, CA**

Directeur vente publicitaire  
**ANDRÉ LABONTÉ**

Directrice infographie  
**NANCY BOSSÉ**

Directrice service à la clientèle  
**DIANE ALLARD**



## Le mot du président

### AU SERVICE DE LA COMMUNAUTÉ

*À tous les membres de l'APPQ ainsi qu'à tous ceux qui nous ont supportés dans nos efforts pour améliorer nos rapports et nos services envers la communauté, je tiens à vous dire merci pour tout ce que vous avez fait. Je désire également souligner que vos engagements profonds à l'égard des citoyennes et citoyens de nos communautés nous ont permis d'accomplir de grandes choses au cours de l'année.*

*Chacun d'entre nous, nous devons considérer l'importance de notre contribution individuelle et c'est ce que nos membres ont fait.*

*De par leur contribution lors de multiples événements, les membres de l'APPQ ont tissé des liens serrés avec plusieurs organismes qui se dévouent à la défense des plus démunis de notre société.*

*Je tiens, de plus, à souligner l'effort des membres de l'APPQ dans leur créativité afin d'améliorer la sécurité des citoyennes et citoyens de leur communauté.*

*L'APPQ s'est engagée à maintenir une étroite collaboration avec les élus des communautés où nous assurons la desserte policière. Nos fréquentes participations au congrès de la Fédération Québécoise des Municipalités et de l'Union des Municipalités du Québec le démontrent très bien. Nous sommes à l'écoute de ceux qui ont pris l'engagement de servir leur communauté.*

*L'APPQ n'a pas hésité à demander l'augmentation des effectifs policiers dans le but d'améliorer la sécurité sur les routes, dans les villes et villages que nous patrouillons, sans oublier nos efforts à supporter nos membres dans l'exercice de leurs fonctions.*

*Au cours des années qui viendront, nous continuerons, sans relâche, à déployer nos efforts pour venir en aide aux œuvres caritatives qui ont toutes besoin de notre soutien.*

*Les membres de l'APPQ continueront à être des serviteurs du bien commun et c'est par notre degré de créativité que nous parviendrons à améliorer la situation de personnes dans le besoin. Ainsi, nous pourrons faire d'admirables réalisations, ce qui nous mènera au succès.*

Le président,

  
Jean-Guy Dagenais, O.O.M

Association des policières et policiers provinciaux du Québec





## LES PRIX POLICIERS DU QUÉBEC



ASSOCIATION DES MEMBRES  
DE LA POLICE MONTÉE DU QUÉBEC



Association des  
policières et policiers  
provinciaux du Québec



Fraternité des policiers  
et policières de Montréal

belairdirect.



FPMQ

Fédération des policiers et policières  
municipaux du Québec

---

# LE 9<sup>e</sup> GALA DES PRIX POLICIERS DU QUÉBEC

Le 9<sup>e</sup> Gala des Prix Policiers du Québec s'est tenu le 6 décembre 2007,  
à l'hôtel Marriott Château Champlain de Montréal, devant plus  
de 400 convives provenant des milieux syndical, politique et économique.

Au cours de cet événement,  
les associations policières du Québec ont honoré leurs pairs pour le  
travail remarquable qu'ils ont accompli auprès de leur communauté.

# Voici tous les lauréats de ce 9<sup>e</sup> Gala des Prix Policiers du Québec



Pour la Sûreté du Québec, les récipiendaires sont :

**BARRETTE, Claude (9294)**

BRE ATNQ

**BEAULIEU, Bruno (10162)**

MRC Vaudreuil-Soulanges Est

**BERTRAND, Serge (11108)**

Ville de Rouyn-Noranda depuis le  
2005-12-11 (BRE ATNQ lors de l'événement)

**CHARTRÉ, André (8547)**

BRE ATNQ

**COTTE, Guillaume (12079)**

MRC Bas-Richelieu

**DUBÉ, Danick (12027)**

MRC Bas-Richelieu

**GAUTHIER, Daniel (8896)**

BRE ATNQ

**MAILLOUX, Stéphane (9186)**

BRE ATNQ

**MICHAUD, Christian (9232)**

Div. enq. crimes personne/Sect. Ouest  
depuis le 2007-04-13 (BRE ATNQ lors  
de l'événement)

**PICHETTE, François (9147)**

BRE ATNQ

**SOUCY, Bruno (9780)**

Div. projets partenariat en enquêtes  
crimin. - QG Montréal

**TROTTIER, Alain (8589)**

BRE ATNQ

**Bravo à tous, nous sommes fiers de vous!**

## Le mot du directeur



*Bonjour à vous tous,*

*Je suis très heureux de m'adresser à vous par l'entremise de notre revue annuelle. Encore une fois, il me fait plaisir de souligner l'implication des policiers et policières de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine qui ont participé à diverses activités par la cueillette de nourriture, d'argent et d'articles de toutes sortes pour des organismes qui ont à cœur le bien-être de la communauté parce que, vous aussi, vous avez à cœur de donner un peu plus le goût de vivre à ceux et celles qui sont les plus démunis.*

*Qui de vous n'a pas vu une famille qui n'avait presque rien à manger ou qui vivait dans un milieu bien pauvre?*

*Qui de vous n'a pas vu un jeune à l'écart d'une activité sportive parce que les parents n'avaient pas les moyens?*

*Eh bien, ces choses sont d'une réalité frappante dans notre région si fragile économiquement.*

*Un volet communautaire de notre travail nous permet de côtoyer et de discuter avec les gens de notre milieu, ces gens avec qui nous vivons. Le résultat de votre implication fait que vous êtes des gens convoités et appréciés. Je vous FÉLICITE pour votre courage, votre professionnalisme et votre dynamisme car, par les temps qui courent, presque tout le monde fonctionne avec des effectifs réduits et le temps se fait parfois rare pour s'impliquer dans des activités. Félicitations à tous les membres qui ont donné généreusement de leur temps. Bravo à ceux qui ont réussi à le faire... car il y a plusieurs façons de donner.*

*Voici donc un bilan des différentes activités qui ont retenu l'attention, au cours de l'année 2007, dans la section Gaspésie / Les Îles-de-la-Madeleine. Ce n'est qu'un aperçu de l'implication des membres de la région G.Î.M. et je suis convaincu qu'il y a eu beaucoup d'autres activités.*

*Merci à nos nombreux commanditaires qui rendent possible cette édition de la revue annuelle et à tous les cotisants au Fonds humanitaire de l'APPQ.*

*Enfin, il n'est pas toujours facile de donner de son temps, mais il est cependant facile de contribuer au Fonds humanitaire. Les sommes recueillies servent à appuyer les efforts de nos collègues dans un volet humanitaire. Des formulaires d'adhésion au Fonds sont disponibles sur le site internet [www.appq-sq.qc.ca](http://www.appq-sq.qc.ca). Un tout petit huard par paie et vous verrez combien cela pourra faire bien des heureux tout au long de l'année.*

*Sylvain Diel*  
Directeur syndical  
Gaspésie / Îles-de-la-Madeleine

## MRC MATANE

### La Guignolée 2007



Au cours du mois de décembre 2007 s'est tenue une journée de collecte de denrées et d'argent au poste de la SQ de Matane. Il s'agit d'une activité en collaboration avec le Centre d'action bénévole et les pompiers de la région de Matane. Plusieurs commandites ont aussi permis de recueillir des denrées alimentaires. **Cette journée a permis d'amasser plus de 16 000 \$ et quelque 500 paniers de Noël qui ont été distribués à des familles dans le besoin.** Il y a eu la participation de plusieurs membres du poste de Matane à titre de bénévoles. Le Fonds humanitaire APPQ a contribué pour la somme de 450 \$ et un montant de 150 \$ provenait du fonds discrétionnaire du directeur Sylvain Viel. Cette activité fut organisée par le sergent Daniel Blanchard.

### Tournoi de golf

Le Tournoi de golf pour la Jeunesse s'est tenu le 9 septembre dernier. Un total de 118 joueurs ont pris part à ce tournoi, dont 24 membres de la Sûreté du Québec provenant des postes de Rimouski, de La Mitis, de Sainte-Anne-des-Monts et de Matane. Les autres participants étaient des citoyens de la région. Le tournoi s'est clôturé avec un souper méchoui ainsi que la remise de plusieurs

prix de participation récoltés auprès de nombreux commanditaires locaux ainsi que du Fonds humanitaire de l'APPQ.

Les profits amassés étaient destinés à deux clubs sportifs de Matane, soit le **Club de soccer Le Monark** et le **Club de natation Nautilus**. Un don en argent a aussi été remis à **une famille de Matane, dont un enfant est atteint de cancer.** Au total, le tournoi a rapporté **6 770 \$**. Ce montant a été divisé en trois parts et a été remis aux deux clubs respectifs ainsi qu'à la famille dans le besoin. Le Fonds humanitaire APPQ a contribué pour la somme de 500 \$ et un montant de 200 \$ provenait du fonds discrétionnaire du directeur Sylvain Viel.



De gauche à droite : l'agent Guy Philibert du Comité organisateur; M. René Thibeault, président du Club de soccer Matane; Mme Martine Otis, présidente du Club de natation Nautilus, et son fils, nageur; la sergente Andrée Métivier; et l'agente Mireille Verret du Comité organisateur.



M. Yvan Côté, maire de Sainte-Paule; le sergent Pierre-Paul Lantin; la sergente Andrée Métivier; et le lieutenant Mario Charrette du poste de Matane





Quatuor composé de jeunes du Club de natation et du Club de soccer de Matane.



L'agent Guy Philibert lors de la remise d'un prix à un participant, soit M. Raymond Tremblay de Matane.



Le sergent Alain Juneau, SQ Matane; Mme Mireille Lavoie, directrice de la Fondation; Mme Annie Pellerin, présidente d'honneur; le sergent Nicol Lévesque, SQ Matane

## Tournoi de golf

Le 3 août dernier a eu lieu le Tournoi de golf annuel de la **Fondation de l'Hôpital de Matane** sous la présidence d'honneur de Mme Annie Pellerin, vice-présidente des ressources humaines chez Marmen Énergie. L'objectif de 35 000 \$ a largement été dépassé puisque cet événement a permis d'amasser **52 234 \$**. La Fondation de l'Hôpital de Matane a pu acquérir divers équipements spécialisés qui faciliteront le travail du personnel infirmier et contribuera ainsi à procurer les meilleurs services de santé dans notre région, sans avoir à se déplacer à l'extérieur. Le Fonds humanitaire de l'APPQ a contribué pour la somme de 450 \$ et un montant de 200 \$ provenait du fonds discrétionnaire du directeur Sylvain Viel.



Le 1<sup>er</sup> octobre 2007

Monsieur Alain Juneau, sergent  
Association des policiers provinciaux du Québec

Chers commanditaires,

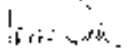
Nous tenons à vous remercier d'une façon spéciale pour votre généreuse participation lors du Tournoi de golf-bénéfice, le 3 août, sous la présidence d'honneur de Mme Annie Pellerin, vice-présidente des ressources humaines Marmen Énergie.

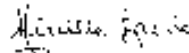
La 14<sup>e</sup> édition du Tournoi de golf-bénéfice de la Fondation de l'Hôpital de Matane a remporté un immense succès, avec la participation des golfeurs et golfeuses et grâce à vous, généreux commanditaires qui êtes conscients que votre support financier est essentiel à notre Fondation.

L'objectif de 35 000 \$ a été largement dépassé, l'événement a rapporté la somme de 52 234 \$ et servira à compléter notre campagne de levée de fonds, au montant de 100 000 \$, pour l'achat d'équipements spécialisés qui faciliteront le travail du personnel infirmier et des professionnels de la santé au CSSS de Matane et contribueront ainsi à procurer les meilleurs services de santé dans notre région, sans avoir à se déplacer à l'extérieur.

Les membres du conseil d'administration sont très reconnaissants envers vous, au nom de la collectivité de la MRC de Matane, ils désirent vous exprimer toute leur gratitude et vous remercier de votre précieuse collaboration qui nous a permis d'offrir un tournoi des plus prestigieux.

Notre présidente d'honneur, Mme Annie Pellerin, se joint aux membres du conseil d'administration de la Fondation afin de vous offrir leurs sincères remerciements. Veuillez agréer, chers commanditaires, nos sentiments reconnaissants.

  
Annie Pellerin  
Présidente d'honneur

  
Mireille Lavoie  
Directrice générale

## MRC ROCHER-PERCÉ (PABOS)

### *Tournoi de golf*

La 28<sup>e</sup> édition du Tournoi de golf SQ / CAVAC (MRC du Rocher-Percé), qui se déroulait les 14 et 15 juillet 2007, a permis d'amasser plus de **18 000 \$**. Cette somme fut remise aux **organismes jeunesse de la MRC du Rocher-Percé**.

Lors du souper, il y a eu la tenue d'un encan chinois. Les enchères de cet encan ont démarré à 550 \$ grâce au Fonds humanitaire APPQ, dont un montant de 250 \$ provenait du fonds discrétionnaire du directeur Sylvain Viel. Cet encan a permis d'amasser la somme de près de 1 400 \$.



**Comité organisateur**

1<sup>re</sup> rangée : l'agente Karine Cyr, Mmes Josée Collin, Rachel Nicolas et Édith Harbour de CAVAC

2<sup>e</sup> rangée : M. Harry Babin de CAVAC, M. Bobby Bastien, l'agent Marc-André Cyr et M. Louis Sutton

## MRC HAUTE-GASPÉSIE (SAINTE-ANNE-DES-MONTS)

### *Tournoi de golf*

Le 16 septembre 2007, des membres de la Sûreté du Québec du poste de Sainte-Anne-des-Monts ont organisé un tournoi de golf, en collaboration avec la ligue hockey fun de Cap-Chat, au profit de l'**Association du hockey mineur** de l'endroit. Près d'une centaine de personnes ont répondu à l'invitation, permettant de conclure la journée avec la remise d'un montant de **6 500 \$**. Le Fonds humanitaire APPQ a contribué pour la somme de 600 \$ et un montant de 300 \$ provenait du fonds discrétionnaire du directeur Sylvain Viel.



Le sergent Martin Landry remet le chèque du Fonds humanitaire de l'APPQ au président du hockey mineur de Sainte-Anne-des-Monts, M. Mario Dupuis.



Le gagnant de l'encan chinois, l'inspecteur Claude Blais (retraité), reçoit cette magnifique toile.

## POSTE PRINCIPAL MRC AVIGNON- BONAVENTURE

(NEW RICHMOND)

### Brunch

Le 18 mars 2007 avait lieu, au centre ski PIN Rouge de New Richmond, un brunch au profit de **La ressource d'aide pour personnes à mobilité réduite**. Plus de 1 000 \$ ont été amassés lors de ce brunch. Le Fonds humanitaire APPQ a contribué pour la somme de 500 \$ et un montant de 200 \$ provenait du fonds discrétionnaire du directeur Sylvain Viel.

Grâce à cette activité, des gens de tout âge et de toute condition physique pourront continuer de bénéficier de meilleures conditions de vie. MERCI à toutes et à tous!



800 km consistait à faire le tour de la péninsule gaspésienne.

Les cyclistes ont sillonné les routes menant de Gaspé à New Carlisle, de New Carlisle à Mata-pédia, de Mata-pédia à Matane, de Matane à Grande-Vallée et de Grande-Vallée à Gaspé.



De gauche à droite : M. Daniel Bouchard, directeur de la station; M. Serge Sasseville, adjoint à la MRC Bonaventure (poste de New Carlisle) et moniteur pour les fauteuils-skis pour personnes à mobilité réduite; Mme Nicole Appleby, mairesse de New Richmond, TIGA la mascotte IGA, M. Camil Pelletier, représentant IGA Bonaventure; et Mme Nathalie Normandeau, députée et ministre des Régions.

## MRC CÔTE-DE-GASPÉ (GASPÉ)

### Tour de la Gaspésie à vélo

Le 4 septembre 2007, 11 policiers de la Sûreté du Québec ont effectué une randonnée de cinq jours à vélo, afin d'amasser des fonds au profit de Leucan. Le trajet de

Le peloton était composé de trois policiers provenant du poste principal de la MRC de La Côte-de-Gaspé, soit Paul Gagnon, Marcel Coutu et Françoise Ouellet. D'autres policiers du district ont participé : du poste de la MRC du Rocher-Percé, Danny Dunn et Line Thibodeau; du poste auxiliaire de la MRC d'Avignon, Simon Alain; du poste principal de la MRC Avignon-Bonaventure, Julie Bujold; du poste auxiliaire de la MRC Bonaventure, Serge Sasseville; du poste de la MRC de La Haute-Gaspésie, Karine Dumas; du poste de la MRC des Basques, Isabelle Morin; et de l'Unité du soutien à la gendarmerie de Rimouski, Claude Bisson.

Un communiqué, envoyé dans les médias, invitait les personnes, désirant faire des dons dans le cadre de cette activité, à se présenter dans un des postes de la Sûreté du Québec concernés, et de venir accueillir et encourager les policiers lors de leur passage dans leur MRC. Un gros merci à toutes les personnes ayant contribué à cette bonne cause. Un merci spécial à l'Association des policières et policiers provinciaux du Québec qui a contribué généreusement en donnant 650 \$ de son Fonds humanitaire et un montant de 300 \$ provenait du fonds discrétionnaire du directeur Sylvain Viel, à la Fondation Communautaire de la Sûreté du Québec avec un don de 500 \$ et aux pompiers de Gaspé avec qui un déjeuner-bénéfice a été organisé pour un don de 1 025 \$. Cette activité a permis de remettre à **Leucan Région Bas-Saint-Laurent / Gaspésie** la somme de 8 528,36 \$.

## POSTE AUXILIAIRE MRC AVIGNON

(MATAPÉDIA)

### Opération Transfo-Déco

Les membres du poste de Matapédia ont procédé à tout un réaménagement de la salle à dîner de la **Villa des Plateaux**, maison de personnes âgées, située à Saint-Alexis-de-Matapédia.

Le projet a été mis de l'avant par l'agente Annie Lavoie qui se passionne pour la déco-

ration et le projet Transfo-Déco consistait à réaménager une pièce de la Villa qui est fréquentée, plusieurs fois par jour, par ses résidents.

Pour réaliser ce projet, plusieurs commerçants de la Gaspésie et du Restigouche ont répondu à l'appel en donnant généreusement des matériaux ou des rabais. Des dons en argent ont aussi été remis par divers organismes. En tout, plus de 7 000 \$ ont été amassés, ce qui a permis d'acheter des matériaux et fournitures pour procéder au grand réaménagement. L'essentiel des rénovations s'est fait sur une période de deux jours, mais les agents travaillaient tout de même au projet depuis le mois de juin. La majorité des membres du poste ont participé au projet. Le Fonds humanitaire APPQ a contribué pour la somme de 500 \$ et un montant de 200 \$ provenait du fonds discrétionnaire du directeur Sylvain Viel.

Bravo à tous!

Voici quelques photos qui illustrent bien l'évolution de ce magnifique projet.

#### LA SALLE AVANT NOTRE TRANSFORMATION



L'agente Marie-Ève Martin, le sergent Éric Michaud et le lieutenant Yves Lefebvre

#### LA SALLE À DÎNER, APRÈS LES RÉNOVATIONS



L'agent Guillaume Dufresne et l'agente Annie Fortin aux baguettes!



L'agent Jean-François Lemieux, avant-dernier de la cuvée Matapédia



L'agent Israël Jean avec son autre « gun »...



L'organisatrice de l'opération Transfo-Déco, l'agente Annie Lavoie, fait une pause au coin du feu.

## Le mot du directeur



Bonjour à vous tous,

*L'année 2007 aura été, encore une fois, une année fructueuse pour les policières et policiers du Bas-Saint-Laurent qui se sont impliqués dans des activités visant à soutenir des causes à caractère social. Comme vous le constaterez, les activités ont été nombreuses et très enrichissantes pour la population et pour nos policiers qui ont collaboré à l'organisation de ces nombreuses activités. Voici donc un bilan des différentes activités qui ont retenu l'attention, au cours de l'année 2007, au Bas-Saint-Laurent.*

*En terminant, je vous rappelle qu'il est très facile de contribuer au Fonds humanitaire de l'APPQ. Les montants recueillis servent à appuyer les efforts de nos collègues dans le volet humanitaire, ce qui se reflète sur chacun de nous dans l'organisation. Un formulaire d'adhésion au Fonds humanitaire est disponible sur le site de l'APPQ à l'adresse suivante : [www.appq-sq.qc.ca](http://www.appq-sq.qc.ca). MERCI à tous et félicitations pour votre grande implication dans le Bas-Saint-Laurent!*

*Roger Dubé*  
Directeur syndical  
Bas-Saint-Laurent

### *Les policiers de la MRC des Basques à la Foire Lions*

Les agents du poste MRC des Basques ont parlé de sécurité et de prévention, les 27, 28 et 29 avril 2007, à l'occasion de la Foire



Polixe était aussi présent à la Foire Lions au grand plaisir des enfants.

Lions présentée à l'aréna de Trois-Pistoles. Ils ont, entre autres, informé les gens sur la conformité des sièges d'enfants et ont remis des ballons et des crayons aux enfants. **Plus de 400 personnes se sont inscrites au tirage** pour courir la chance de gagner une montre et un ourson Polixe. Plusieurs commerçants et associations y ont également présenté leurs produits et leurs services.

### *Conférence sur les drogues dans la MRC des Basques*

L'agent Francis Marquis ainsi que l'enquêteur en milieu scolaire, Isabelle Morin, ont rencontré, le 7 mai 2007, **90 élèves de 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> secondaire de l'école Sainte-Marie à Saint-Jean-de-Dieu**. Ils leur ont montré

une présentation Powerpoint pour les sensibiliser aux dangers de la consommation des drogues et de l'alcool. Les descriptions, les symptômes et les conséquences de la consommation de chaque drogue ont été détaillés et les étudiants ont pu visualiser les descriptions sur le tableau d'identification des drogues. La Loi sur le système de justice



L'agent Francis Marquis avec un groupe d'élèves

pénale pour adolescent leur a aussi été expliquée. Cette journée a vraiment été appréciée par les élèves et par les enseignants de l'école Sainte-Marie.

### *Déjeuner des agents de la paix*

Le déjeuner annuel des agents de la paix a eu lieu le dimanche 11 février 2007, à la polyvalente Paul-Hubert de Rimouski. Cette activité regroupe des policiers de la Sûreté du Québec et de la GRC, des agents du



Service correctionnel ainsi que des policiers retraités et des étudiants en techniques policières du cégep de Rimouski. Tous les participants ont mis la main à la pâte pour préparer et servir ce déjeuner, dont les profits ont été remis à la **Société canadienne du cancer**. Le déjeuner, auquel a participé la mascotte Polixe, a recueilli un montant de **8 500 \$**.

### *Dîner-bénéfice à la MRC des Basques*

Le 18 novembre 2007, La Sûreté du Québec, poste MRC des Basques, a organisé son dîner-bénéfice annuel le 18 novembre 2007, en collaboration et au profit du Jardin communautaire de Saint-Jean-de-Dieu.

Plus de 300 personnes, dont plusieurs maires et le préfet de la MRC, se sont présentées et ont pu apprécier le repas préparé par les bénévoles et servi par les policières et policiers du poste MRC des Basques. Plusieurs commanditaires avaient été sollicités et ont été chaudement remerciés lors de l'activité grâce à laquelle un chèque au montant de **3 750 \$** a été remis à l'organisme sans but lucratif, **Le jardin communautaire de Saint-Jean-de-Dieu**.

Le repas-bénéfice de l'année 2007 s'inscrit au nombre des succès du poste MRC des Basques au chapitre des activités communautaires.

### *Des étudiants étrangers se familiarisent avec le travail de la Sûreté du Québec*

L'agent Robert Gagnon, du poste MRC Rimouski-Neigette, a invité **une dizaine d'étudiants de l'Université du Québec à Rimouski (UQAR)** au Quartier général du district, le 7 mars 2007, afin qu'ils puissent se familiariser avec les lois et règlements du Québec ainsi qu'avec l'application de ces règles par la Sûreté du Québec.

L'inspecteur Guy Lapointe, chef de la région Bas-Saint-Laurent, ainsi que le directeur du poste MRC Rimouski-Neigette, le capitaine Alain Bernier, ont exposé aux étudiants les différentes sphères d'activité dans lesquelles les policiers doivent œuvrer au quotidien, ainsi que les genres de crimes rencontrés et les



La mascotte Polixe; le lieutenant Michel Thomassin, directeur du poste MRC des Basques; Jean-Marie Côté, maire de Saint-Jean-de-Dieu; et Roland Bernier, responsable du Jardin communautaire



moyens dont disposent les enquêteurs pour résoudre ces crimes, dans le respect des droits de chaque citoyen. Le capitaine Jonathan Ménard, le sergent Michel Gagnon, le sergent Stevens Gilbert, l'agent Claude Ross et l'agent Jimmy Kébreau se sont succédé pour décrire leurs fonctions respectives.

Les étudiants, de différentes origines, sont repartis en après-midi après avoir visité le bureau des unités spécialisées ainsi que la salle de tir. **Ils ont été très impressionnés par le respect appliqué à l'ensemble des méthodes de travail des policiers ainsi que par l'ambiance de camaraderie et d'humour qui anime les relations entre les membres civils et policiers.**

### **La Sûreté à l'Exposition commerciale de La Pocatière**



L'agent Dave Ouellet et l'agent Annie Corriveau au stand de la Sûreté

Le poste MRC de Kamouraska a aménagé un stand promotionnel à l'Exposition commerciale de La Pocatière les 14, 15 et 16 septembre 2007. Les policiers Dave Ouellet et Annie Corriveau ont fait connaître les différents programmes offerts par la Sûreté et en ont profité pour sensibiliser la population aux règles de la sécurité routière. Les visiteurs ont pu faire l'essai des lunettes

*Fatal vision*, obtenir les informations sur l'appareil de détection approuvé et sur l'équipement du patrouilleur. **Les citoyens ont participé en grand nombre et ont bien apprécié la présence des policiers.**

### **La Sûreté à la garderie**

L'agent Martin Girard, du poste MRC des Basques, s'est rendu à la garderie La Baleine Bricoleuse de Trois-Pistoles le lundi 22 octobre 2007, afin de faire connaître aux enfants la fonction policière. Sa présentation regroupait différents sujets dont le travail policier et la description de l'équipement utilisé. L'agent Girard a profité de l'occasion pour dispenser quelques conseils de



prévention aux jeunes, relativement à la fête de l'Halloween qui arrivait à grands pas. Il a remis des petits cadeaux aux participants et leur a offert la possibilité de se familiariser avec le véhicule de patrouille. Il s'agit de la deuxième présentation du genre à cet endroit et **les enfants se sont montrés toujours aussi intéressés et émerveillés.**

### **Ascension du mont Albert pour des élèves et policiers de Rimouski**

Les agents Mélanie Michaud, Sylvain Gagnon, Patric Pinard et Dominic Loiseleur du poste MRC Rimouski-Neigette se sont rendus au Gîte du Mont-Albert, du 14 au 21 juin 2007, avec **les élèves des écoles de Pointe-au-Père, Saint-Anaclet et Sacré-Cœur de Rimouski.** Cette activité, à laquelle ils participaient pour la cinquième année, consiste à joindre l'utile à l'agréable en faisant l'ascension de la montagne tout en abordant des sujets pouvant toucher directement les jeunes dans leur quotidien.

Les policiers ont profité de ce cadre enchanteur pour discuter de méfaits, de vandalisme, d'intimidation et de drogues, dans un contexte différent. **Les élèves étaient très satisfaits de leur expérience et ont mentionné que c'était une belle façon de bien faire passer le message.**



L'agent Mélanie Michaud en pleine action avec un groupe de jeunes

## Les Mags sont accueillis au Quartier général

Le commandant François Charpentier, qui est également superviseur pour des équipes de très jeunes hockeyeurs de catégorie Mags, a accueilli **une soixantaine de ces joueurs accompagnés de leurs parents**, le 11 mars 2007, pour une visite du Quartier général.

Dans le cadre de cette activité, les jeunes ont reçu une médaille de participation ainsi qu'une affiche grandeur nature de Sidney Crosby, gracieuseté de Tim Hortons. L'agent Robert Gagnon leur a également rappelé quelques règles de sécurité relatives à la bicyclette, en prévision du printemps qui était à nos portes. Les jeunes ont terminé leur visite en se rendant au garage où ils ont pu examiner de près une auto-patrouille, un véhicule tout-terrain, une motoneige ainsi qu'un camion identifié.



Les jeunes ont terminé cette merveilleuse journée en assistant à la partie opposant l'Océanic de Rimouski au Drakkar de Baie-Comeau.

## Journée carrière au poste de Rivière-du-Loup

Le poste MRC Rivière-du-Loup a accueilli, le 4 décembre 2007, **quatre étudiants de 5<sup>e</sup> secondaire** désirant faire carrière à la Sûreté du Québec, dans le cadre de sa collaboration annuelle avec l'école secondaire de Rivière-du-Loup. Le sergent Dany Labrecque était le responsable de cette journée et les jeunes ont été en mesure de bénéficier de sa

vaste expérience. Les étudiants ont eu droit à une visite du poste et du palais de justice, à une conférence sur le métier de policier, à une activité de parrainage et à un brin de patrouille sur le territoire. **Une activité qui a été très appréciée par ces quatre stagiaires.**



Le sergent Dany Labrecque en compagnie des étudiants et du lieutenant Michel Tardif, directeur du poste MRC Rivière-du-Loup

## L'ourson Polixe soulage!

Une double tentative de meurtre a eu lieu le 21 octobre 2007 à Saint-Michel-du-Squatec alors que le suspect est sorti de son camp de chasse pour tirer en direction du véhicule de sa sœur à la suite d'une dispute. Il a toutefois atteint un autre véhicule qui passait par là au même moment. **Une jeune fille de 11 ans** qui y prenait place a reçu un projectile d'arme à feu au thorax. Elle a été transportée dans un centre hospitalier de Québec pour y recevoir des soins. Le jeudi 25 octobre, **l'agent Simon Ouellet**, du poste MRC Témiscouata, l'un des premiers intervenants dans l'enquête, **est allé rencontrer la jeune victime à l'hôpital afin de lui remettre un ourson Polixe.**



La victime et ses parents ont grandement apprécié l'attention portée par la Sûreté du Québec.

## Deux policiers d'un jour à la MRC Rimouski-Neigette

Lors de la journée du 24 avril, **un jeune homme et une jeune femme de la polyvalente Paul-Hubert de Rimouski** ont eu la chance de découvrir, l'instant d'une jour-



née, ce que représente le métier de policier à la Sûreté du Québec.



L'agent Guillaume Ducasse, Sarah Gauvin-Forest, David Rancourt et l'agent Robert Gagnon

Suite à un projet d'exploration professionnelle, David Rancourt et Sarah Gauvin-Forest, tous deux de 4<sup>e</sup> secondaire, ont été choisis afin de réaliser en quoi consiste la profession de policier. Ils ont su ce que représente le quotidien d'un patrouilleur et **semblent avoir grandement apprécié leur journée. Ils ont d'ailleurs démontré un bel intérêt pour la profession.**

### *Randonnée à vélo à la MRC Rimouski-Neigette*



### *La Sûreté au Salon des générations*

Le poste MRC Rimouski-Neigette a rencontré les visiteurs et a fait la promotion du programme Info-Stop Pharmaprix Point Rouge à l'occasion du premier Salon des générations qui a eu lieu au Tennis de Rimouski les 1<sup>er</sup>, 2 et 3 juin 2007. Plusieurs centaines

de petits contenants ont été remis aux visiteurs qui sont passés au stand de la Sûreté du Québec.

Compte tenu du succès obtenu par cette activité, il est fort probable qu'elle reviendra l'an prochain. Le lieutenant Pierre-Paul Lantin, adjoint au poste, a participé à cet événement en compagnie des agents Henri Rioux, Denis Desrosiers, Robert Gagnon et Chantal Joubert.



Les agents Robert Gagnon et Chantal Joubert au stand de la Sûreté du Québec

### *La Sûreté du Québec au salon Cap sur la Santé*

Des policiers du poste MRC Rimouski-Neigette ont participé, les 4, 5 et 6 mai 2007, au salon *Cap sur la santé* présenté au centre commercial La Grande Place de Rimouski. Le sergent Norman Bérubé, accompagné des agents Robert Gagnon, Chantal Joubert et Mylène Bérubé, ont donné de l'information sur les drogues, la sécurité à domicile, les personnes âgées, le vélo, etc. La Sûreté du Québec était présente à ce salon pour une deuxième année. **Près de 1 000 personnes sont venues visiter le stand de la SQ.**



## La Sûreté au Salon du VTT et de la moto à Rivière-du-Loup

Les agents Stéphane Desjardins et Michel Allard, du poste MRC Rivière-du-Loup, ont participé au Salon du VTT et de la moto à Rivière-du-Loup, les 13, 14 et 15 avril 2007, afin de renseigner les visiteurs sur la réglementation entourant la pratique de ces loisirs. Dans le stand de la Sûreté du Québec, les visiteurs ont pu se familiariser avec une des motos BMW ainsi qu'avec un VTT utilisés par les patrouilleurs de la Sûreté. **Environ 7 000 personnes ont visité le Salon** et les deux agents ont été très en demande pour tous genres de renseignements touchant les équipements et la réglementation qui s'y rapporte. Le Salon avait été organisé par des étudiants en vente et marketing du Pavillon de l'Avenir de Rivière-du-Loup, dans le cadre d'un de leurs projets d'étude. Ils ont bien apprécié la collaboration des policiers de la Sûreté du Québec.



Les agents Michel Allard et Stéphane Desjardins au stand de la Sûreté

## Un chèque de la Fondation communautaire à la maison Le Split

La Fondation communautaire de la Sûreté du Québec a alloué un montant de **1 500 \$** la maison des jeunes **Le Split de Saint-Fabien**, le vendredi 13 juillet 2007. Un vendredi 13 heureux pour la coordonnatrice Marie-Claude Ouellet qui a accepté le chèque du parrain de la municipalité de

Saint-Fabien, Pierre-Luc Tremblay. L'argent reçu servira à l'achat de matériel informatique, de jeux et de matériel de bureau.



Les agents Pierre-Luc Tremblay et Richard Strong en compagnie de la coordonnatrice de la maison **Le Split**, Marie-Claude Ouellet

## Tournoi de golf du poste MRC Témiscouata

Les policiers du poste MRC Témiscouata ont présenté, le 22 juin 2007, la huitième édition de leur Classique de golf annuelle au Club de golf du Témis, à Saint-Louis-du-Ha! Ha! Malgré le temps froid et la pluie, le comité organisateur a amassé **7 720 \$**. De ce montant, **6 500 \$** seront remis à la **Fondation de la Santé du Témiscouata** et **1 220 \$** seront partagés entre divers organismes de la région, dont la bibliothèque municipale de Notre-Dame-du-Lac.



Debout : Le lieutenant Luc Belzile, l'inspecteur Guy Lapointe, l'agente Geneviève Denis, Polixe, le capitaine Jonathan Ménard, Gilles Garon, président du comité de sécurité publique de la MRC Témiscouata, et Hugues Massé, président d'honneur annuel de la Fondation de la santé du Témiscouata. À genoux : le sergent Carl Lebel, organisateur du tournoi, et l'agent Jerry Royer, membre du comité organisateur du tournoi.



## Le mot du directeur



*C'est avec grand plaisir que je tiens à souligner l'implication des membres du district Saguenay / Lac-Saint-Jean dans le cadre d'activités communautaires. Tout au long de l'année 2007, comme par le passé, nombreux sont ceux et celles qui ont par leurs gestes et leur implication contribué à valoriser l'image des policiers de la Sûreté du Québec. Certains le font à leur manière, dans le cadre de leur travail, en donnant une touche personnelle lors d'intervention communautaire, en ayant une approche plus humaine ou une écoute plus grande; d'autres vont encore plus loin en s'impliquant personnellement dans des causes humaines ou sociales. À tous, je dis merci et vous félicite, car c'est grâce à vous, à votre dévouement, si l'image du policier brille davantage.*

*Il est rassurant de constater que, malgré les difficultés et les exigences du travail, il se trouve encore parmi nous de nombreuses personnes prêtes à s'investir pour le bien de la communauté. Il m'est malheureusement impossible de souligner tous les gestes posés par mes confrères et consœurs, mais j'ai tenu à souligner quelques activités qui ont, parmi tant d'autres, attiré mon attention. Je veux également mentionner la contribution monétaire de l'APPQ auprès de certains organismes communautaires de la région, à savoir : l'Auberge de l'amitié de Roberval, le Club Kiwanis d'Alma, le brunch-bénéfice du Bas-Saguenay, la Société canadienne du cancer, la Société Alzheimer de la Sagamie, la Popote roulante d'Alma, le Tournoi de golf de la Société de la sclérose en plaques, le Tournoi de golf de Chibougamau pour la Fondation de l'Hôpital, la collecte de Noël de Saint-Ambroise, Noël pour tout le monde de Chibougamau.*

*Finalement, je vous réitère à tous mon admiration pour le travail que vous accomplissez dans la collectivité.*

*Rémy Bouchard*  
Directeur syndical  
Saguenay / Lac-Saint-Jean

## Marchons vers l'école

Des policiers du poste de la MRC du Fjord-du-Saguenay ont participé, le 2 octobre 2007, avec l'école Marie-Médiatrice de Rivière-Éternité, à l'activité *Marchons vers l'école*. À cette occasion, tous les élèves, le personnel et des parents-accompagnateurs ont marché sur une distance de plus d'un kilomètre pour retourner à l'école après leur dîner. Cette activité s'inscrivait dans le cadre du mois international qui encourage les enfants à un mode de transport plus actif (vélo ou à pied) pour le retour à l'école.



L'agent Daniel St-Jean en compagnie des élèves de l'école au retour de leur marche

## Barrage routier

Une activité de financement au profit de la **Fondation des maladies du cœur du Québec** a eu lieu, le 27 septembre 2007 de 6 h à 10 h, en collaboration avec des bénévoles de la Fondation des Chevaliers de Colomb de Saint-Honoré et la Sûreté du Québec, poste MRC du Fjord-du-Saguenay. Des représentants des deux groupes ont érigé un barrage routier, afin d'amasser des



Un bénévole de la Fondation des Chevaliers de Colomb, Stéphane Routhier de Saint-David de Falardeau, et l'agent Alexandre Asselin-Gagnon, au barrage routier

fonds pour l'organisme bénéficiaire. L'activité s'est déroulée à l'intersection du boulevard Martel et du chemin de l'Aéroport à Saint-Honoré.

La collecte a permis de recueillir une somme de **1 600 \$**.

## Des gens généreux au Fjord du Saguenay

Les policiers bénévoles de la MRC du Fjord-du-Saguenay, leurs partenaires et la mascotte Polixe ont recueilli, le 7 décembre 2006, des dons en argent, des denrées non périssables et des jouets en bon état, pour une valeur de **10 000 \$**. La générosité des gens de la région a été exceptionnelle, car l'objectif de distribuer 12 paniers de Noël a été triplé. Les dons en argent ont totalisé 7 500 \$. La distribution s'est faite les 18 et 19 décembre 2006 avec la collaboration des Chevaliers de Colomb.

Plusieurs partenaires et commanditaires ont appuyé l'initiative des policiers de la Sûreté du Québec dont l'Association des policières et policiers provinciaux du Québec, belairdirect., La scierie Girard, Pic construction, la Coopérative forestière Ferland-Boileau et Les portes Béginnoise.

## Collecte de sang du poste MRC Lac-Saint-Jean-Est

La collecte de sang annuelle du poste MRC Lac-Saint-Jean-Est, qui a eu lieu les 1<sup>er</sup> et 2 octobre, a recueilli **361 dons de sang**. Le comité organisateur a pu compter sur la participation de quelques membres toujours très impliqués et sur l'appui de plusieurs étudiantes en techniques policières.



L'agente Cathy Holmes, qui en était à son premier don, est encouragée par l'agent Nicolas Lachance, Christine Farnelle et une infirmière d'Héma-Québec.



## Des policiers à l'Expo-science de l'école Les Portes du Nord

Les policiers du poste Chalais-Chibougamau ont été invités par des étudiantes de la polyvalente Les Portes du Nord de Chibougamau à les épauler dans l'animation d'un kiosque portant sur l'alcool au volant, activité qui s'est tenue le 13 février 2007, dans le cadre de l'Expo-science. Cette exposition coïncidait avec la remise des bulletins des élèves. Les étudiantes se sont occupées de la partie magistrale et les policiers ont procédé à des explications et des essais sur l'appareil de détection de l'alcool ainsi que des exercices avec les lunettes *Fatal vision*.



L'agente Isabelle Valois accompagne la directrice adjointe de la polyvalente lors d'un test avec les lunettes *Fatal vision*.

Les agents présents étaient Jean-François Métivier et Kathleen Tremblay. En soirée, les agents Martin Laprise et Pierre Couture ont assuré une visibilité policière dans les nombreux kiosques du hall, puis les agents Carol Bouchard et Isabelle Valois ont pris la relève pour le suivi des activités du kiosque.

## La sécurité à vélo

L'agent Robert Lapointe du poste MRC Fjord-du-Saguenay a participé à des activités de prévention de sécurité à vélo. Ces activités se sont déroulées du 25 au 30 mai 2007.



L'agent Robert Lapointe avec l'heureuse gagnante d'un vélo

L'agent Lapointe a rendu visite à toutes les classes des écoles primaires du Bas-Saguenay. Il a entretenu les enfants sur l'importance du port du casque en vélo et les règles de sécurité à suivre dans la pratique de ce sport. Près de **300 élèves ont été sensibilisés à l'importance de la sécurité en vélo**. Le policier a également procédé au tirage d'un vélo dans les cinq écoles qu'il a visitées.

Tous les étudiants de la région ont beaucoup apprécié ces rencontres.

## Le district bien représenté au Relais pour la vie d'Alma

Une équipe de dix personnes, dont huit policiers de la Sûreté du Québec des postes d'Alma, de Saint-Félicien, de Dolbeau et de Roberval, a participé au *Relais pour la vie* qui a eu lieu aux Plaines vertes à Alma, le 22 mai 2007. Cette marche de solidarité envers les **personnes atteintes de cancer** et en souvenir de celles décédées a permis de récolter **80 000 \$**, dont 2 460 \$ provenant de l'équipe de la Sûreté.



Myriam Boily (en avant au centre) chef d'équipe et neuf coéquipiers : Valérie Gagnon, Marie-Christine Laberge, Sherryl Savard, Céline Simard, Patrice Ouellet, Cathy Gagnon, Sébastien Savard, Stéphane Simard et Wayne Bellemare

## Le labyrinthe est enfin prêt!

De concert avec la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean, le poste MRC Lac-Saint-Jean-Est est allé de l'avant avec la réalisation d'un labyrinthe géant pour prévenir la violence. Ce projet a été sélectionné par le comité Prévio Saint-Joseph sur lequel siège, à titre de vice-présidente, l'agente Hélène Nepton. Le labyrinthe fait donc partie du

programme Prévio qui s'échelonne sur une année scolaire. Cet outil est composé de neuf ateliers interactifs qui sollicitent tous les sens et utilise de la haute technologie.

Après neuf mois de travail de la part de tous ses membres, le comité recevait, le lundi 12 février 2007, ses premiers élèves du primaire pour la visite du labyrinthe. Le lendemain, une conférence de presse annonçait officiellement le projet. Jusqu'à maintenant, **200 élèves du primaire ont vécu l'expérience du labyrinthe** et 80 personnes ont assisté à la conférence de presse en plus de visiter cet outil pédagogique.

La réponse des élèves a été excellente ainsi que celle des intervenants du milieu. Un projet a été lancé, celui de transformer le labyrinthe pour l'adapter à un programme portant sur la violence amoureuse.



L'agente Hélène Nepton a siégé au comité Prévio à titre de vice-présidente

## Noël pour tout le monde

Les agents du poste de Chapais-Chibougamau ont participé, encore cette année, au Noël pour tout le monde. Cette activité, menée de concert avec les agents de la faune, les pompiers et les agents de la Sûreté



Des membres et des anciens membres du poste de Chapais-Chibougamau

du Québec, a eu lieu le 13 décembre 2007, à la salle des Chevaliers de Colomb de Chibougamau. Elle permet à des **familles de Chibougamau dans le besoin** d'avoir de la nourriture et des cadeaux durant le temps des fêtes. Cette année, **148 paniers de Noël** ont été remis et plus de **21 000 \$** ont été recueillis.

## Patrouille avec les élus à la MRC Lac-Saint-Jean-Est

Les maires des 14 municipalités de la MRC Lac-Saint-Jean-Est ont été invités, par leur parrain respectif, à les accompagner dans leur travail pendant une demi-journée. L'objectif est d'accroître la connaissance des élus sur le métier de patrouilleur. Le maire de la municipalité était invité à signer une entente de confidentialité, à participer au briefing et à patrouiller le territoire désigné. La demi-journée s'est terminée par une rencontre avec le sergent responsable de l'équipe et le chef de poste, le capitaine Mario Bouchard.

Quatre maires ont répondu, jusqu'à maintenant, à l'invitation de leur parrain. Il s'agit, entre autres, de Lawrence Potvin, maire de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, et de Yvon Drolet, maire de Saint-Gédéon.

S'ils ont tous apprécié leur expérience, la demi-journée du maire Drolet a été encore plus particulière, car il a patrouillé avec son fils, Sébastien Drolet, patrouilleur à l'Unité de soutien à la sécurité routière dans le district de la Capitale-Nationale-Chaudière-Appalaches.

Grâce à cette initiative, leur perception du travail policier a changé. Le maire Drolet a reconnu qu'il n'avait pas conscience de tout le travail que les policiers accomplissent dans une journée.

## Quatre policiers au Nage-O-Thon de Dolbeau-Mistassini

Quatre membres du poste MRC Maria-Chapdelaine, Jessica Ouellet, Rémi Lamothe, Frankie Proulx et Marie-Claude Laprise, ont participé, le 6 janvier 2007, au



L'agente Shirley Simard, la marraine de Saint-Gédéon, en compagnie du maire de Saint-Gédéon, Yvon Drolet



Quelques participants au Nage-O-Thon : Véronique Robert, Billy Tremblay, Jessica Ouellet, Sarah Richards, Valérie Lamothe, fille du sergent Rémi Lamothe, Marie-Claude Laprise, Rémi Lamothe, Alexandre Lamothe, fils de Rémi Lamothe, Frankie Proulx et sa fille Niki

Nage-O-Thon du Club de natation de Dolbeau-Mistassini.

Les quatre policiers devaient se relayer pour effectuer, durant une heure, des longueurs de piscine. L'événement a été un succès et plus de 4 000 \$ ont été remis au Club de natation à l'issue de cette journée.

### Remise de 3 000 \$ à la Maison des jeunes

Le capitaine Mario Bouchard, directeur du poste MRC Lac-Saint-Jean-Est, a remis, le 16 novembre 2007, un chèque de 3 000 \$ à la Maison des jeunes (MDJ) de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix au nom de la Fondation communautaire de la Sûreté du Québec. Cet argent servira à l'achat d'équipement et à l'aménagement intérieur de leur nouveau local. Le personnel veut ainsi développer le potentiel créatif des jeunes fréquentant la Maison des jeunes.



Marie Héliène Bolly, directrice générale de la ville de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix; Claudia Boudreault, animatrice de la MDJ; Nancy Lavoie, coordonnatrice de la MDJ; le capitaine Mario Bouchard; Pierre Lajoie, président de la MDJ; et le sergent Pierre Côté, coordonnateur des relations communautaires de la MRC Lac-Saint-Jean-Est

### Succès du troisième brunch de la Sûreté du Québec

La Sûreté du Québec, poste MRC du Fjord, offrait, le 15 avril 2007, son troisième brunch annuel à la polyvalente Fréchette de L'Anse-Saint-Jean, organisé en partenariat avec les Chevaliers de Colomb et la polyvalente Fréchette.

Les policiers et les bénévoles ont servi 750 déjeuners et les organisateurs ont remis un chèque de 10 600 \$ aux œuvres humanitaires et loisirs du Bas-Saguenay.

Une quarantaine de bénévoles et 47 partenaires ont contribué au succès de cet événement placé sous la présidence d'honneur de Gilles Labbé, de la pharmacie Proxim de L'Anse-Saint-Jean.



Les coordonnateurs du brunch, l'agent Michel McNicoll et le sergent Roger Ouellet, en compagnie du président d'honneur, Gilles Labbé

### La Sûreté du Québec participe à une rencontre carrière

Des policiers de la Sûreté du Québec, MRC Lac-Saint-Jean-Est, se sont rendus au séminaire Marie-Reine-du-Clergé de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, le 21 février 2007, pour y rencontrer les élèves du niveau secondaire afin de leur parler du métier de policier. Une trentaine de kiosques avaient été aménagés, à l'occasion d'une rencontre midi carrière, et celui de la Sûreté du Québec a été le plus populaire.



Les sergents Pierre Côté, coordonnateur des relations communautaires, et Richard Dufour, responsable de l'équipe multidisciplinaire, ont animé le kiosque et ont répondu aux questions d'une cinquantaine d'étudiants.



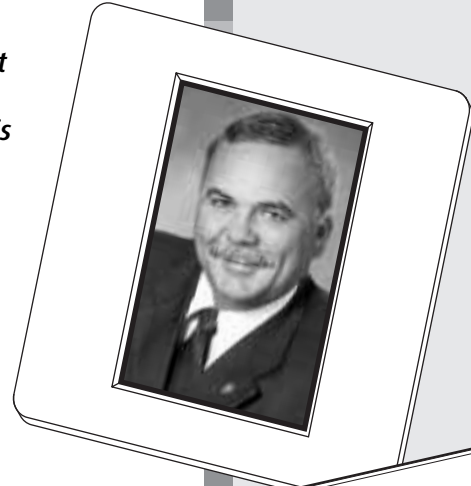
## Le mot du directeur

*En 2007, les policières et policiers du district Québec-Nord/Sud se sont grandement impliqués dans leur communauté. Ils ont participé à plusieurs collectes de fonds, afin d'aider les jeunes et les plus démunis de leur MRC. Près de 4 000 \$ de vos contributions au Fonds humanitaire de l'APPQ ont été distribuées lors de ces nombreuses activités.*

*Je profite de l'occasion pour féliciter tous nos bénévoles et remercier nos membres qui contribuent au Fonds humanitaire APPQ.*

*Voici maintenant quelques résumés et photos de ces activités.*

*Pierre Lemay  
Directeur syndical  
Québec-Nord/Sud*



### Déjeuner-bénéfice

Le 15 mai 2007 avait lieu la 5<sup>e</sup> édition du déjeuner-bénéfice au profit de la **maison des jeunes L'Énigme de Beauré** et de la **Fondation pour vaincre l'autisme**.

Environ 325 personnes se sont fait servir le petit déjeuner par 15 policiers du poste MRC Côte-de-Beauré. Cette activité a permis d'amasser **5 500 \$**, dont 300 \$ provenaient du Fonds humanitaire APPQ et 200 \$ du fonds discrétionnaire du directeur syndical, M. Pierre Lemay. Cette somme a été redistribuée de la façon suivante : 1 000 \$ à la maison des jeunes L'Énigme de Beauré et 4 500 \$ à la Fondation pour vaincre l'autisme.

Les ambulanciers ont collaboré à cet événement qui a été organisé de main de maître par l'agent Daniel Boulianne (8212). Bravo à tous!



## Tournoi de golf annuel de l'APPQ

Le 7 septembre 2007 avait lieu le 16<sup>e</sup> Tournoi de golf annuel de l'APPQ en collaboration avec les organisateurs du Tournoi de golf du poste de la Sûreté du Québec MRC Charlevoix-Est qui, eux, en étaient à leur 23<sup>e</sup> édition.

Environ 160 golfeurs ont participé à ce tournoi. Cet événement a permis d'amasser une somme de 15 000 \$ qui a été remise aux **Mains de l'Espoir**, organisme qui vient en

aide aux familles affligées par le cancer d'un proche.



1<sup>re</sup> rangée : MM. Jean Méhot, Jean-Luc Turcotte et Paul Robitaille, du comité organisateur

2<sup>e</sup> rangée : Mmes Francine Bhérer et Lise Tremblay, des Mains de l'Espoir

3<sup>e</sup> rangée : MM. Jean-Guy Dagenais, Daniel Rolland et Luc Fournier, de l'APPQ; Mme Linda Harvey, du comité organisateur; M. Marco Leclerc, délégué syndical du poste; et M. Pierre Lemay, directeur syndical Québec-Nord/Sud

Remise du chèque le 27 juillet 2007  
Mme Lucie Jean, coordonnatrice du Centre Horizon Soleil; l'agent Robin Lévesque, du poste autoroutier Chaudière-Appalaches et responsable de l'activité; ainsi que Mme Claudette Caron, présidente du Centre Horizon Soleil de Saint-Jean-Port-Joli



Le poste autoroutier Chaudière-Appalaches était partenaire avec le **Centre Horizon Soleil** en remettant 20 \$ par véhicule lavé, soit un total de 120 \$, et le Fonds humanitaire de l'APPQ a contribué à cette activité en remettant 500 \$, pour un grand total de 620 \$. Les commerçants de Saint-Jean-Port-Joli ont, quant à eux, fourni le matériel néces-



LES PARTICIPANTS DU LAVE-AUTO

saire à l'activité qui a été couronnée de succès.

Un merci tout spécial aux partenaires de cette activité : Centre Horizon Soleil, La Sûreté du Québec, le Fonds humanitaire APPQ, le Garage François Caron, CarQuest, la Coop IGA, et le Lave-auto Jocelyn Leblanc.

## Déjeuner-bénéfice 2007 - SQ MRC L'Islet

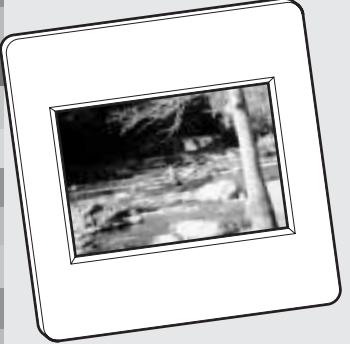
Le 6 mai 2007, la Sûreté du Québec, poste autoroutier Chaudière-Appalaches et MRC de L'Islet, tenait son déjeuner annuel. Cette activité a obtenu un vif succès, car 543 adultes et 85 enfants de 12 ans et moins ont défilé dans la cuisine pour se faire servir par nos policiers, sous la supervision de Mme Christiane Dubé et de son équipe de bénévoles.

Ce déjeuner a engendré des profits de 4 490 \$ qui ont été redistribués à des **organismes sans but lucratif de la MRC** qui nous avaient préalablement acheminé des demandes.

Nous tenons à remercier tous les commerçants qui nous ont envoyé des dons, soit plus de 2 500 \$, les bénévoles, nos commanditaires et tous ceux qui se sont déplacés pour nous encourager.



Les policiers Charles Gaudreau, Luc Selva, Claude Guérin, Samuel Chouinard, Benoît Gallagher et les préposés aux œufs : Denis Guillemette, Guy Pinard et Maurice Michaud



## Le mot du directeur



*Je suis heureux de vous faire part de quelques activités où des policiers et policières de l'Estrie se sont impliqués pour venir en aide à des organismes et à des gens de leur milieu qui en ont besoin. Grâce à votre implication, la Sûreté du Québec rayonne dans chacune des MRC.*

*C'est rassurant de voir comment la communauté sait se mobiliser quand des événements tristes surviennent, tel l'assassinat de Mme Nathalie Dupont, de Waterloo. De l'aide de partout en région fut acheminée à ses enfants pour amoindrir la perte de leur mère.*

*Je profite de l'occasion pour féliciter tous les policiers et policières de mon district qui se sont impliqués et je vous encourage à continuer vos bonnes actions en 2008.*

*Yvon Simard*  
Directeur syndical  
Estrie

### Partie de balle molle

Le 1<sup>er</sup> septembre 2007, les policiers de la MRC Coaticook ont joué une partie de balle molle contre une douzaine d'adolescents de la Maison des jeunes de Saint-Malo. Cette partie s'est soldée par une victoire facile de 12

qui est une priorité du Comité de sécurité publique.

### Festival des montgolfières

Le Fonds humanitaire de l'APPQ a remis un montant de 300 \$ à l'Association pour la déficience intellectuelle (A.G.D.I.), organisme sans but lucratif œuvrant dans la région de Granby depuis 1970.

Cet organisme favorise l'intégration sociale de leur clientèle par la participation aux loisirs communautaires. Parallèlement, il organise des activités adaptées, telles que des parties de quilles, des soirées d'adultes, de la danse-exercice, des soirées dansantes, du conditionnement physique, de la baignade et un camp d'été.



à 6 en faveur des jeunes. La revanche est prévue cet hiver lors d'une partie de hockey, discipline où les policiers sont, à ce jour, invaincus. Cette activité visait notamment à assurer et à maintenir des contacts avec les jeunes, ce



Le don de l'APPQ leur a permis, durant le camp d'été, d'effectuer une sortie au Festival de montgolfières de Saint-Jean-sur-Richelieu.

## ***Policière d'un jour au poste MRC Val-Saint-François***

Le poste MRC Val-Saint-François a accueilli, le 2 novembre 2007, la jeune **Émilie Ferland**, **une étudiante de 5<sup>e</sup> secondaire de la polyvalente Le Tournesol de Windsor**, dans le cadre du programme *Policier d'un jour*.

Au cours de cette journée organisée par l'agente Geneviève Malouin, la jeune fille s'est tout d'abord familiarisée avec les divers équipements que l'on retrouve à l'intérieur d'un véhicule-patrouille et la communication radio. Elle a ensuite participé à une opération cinémomètre où elle a été témoin d'une interception d'un véhicule qui circulait à 116 km/h dans une zone de 80 km/h.



Émilie Ferland et l'agente Geneviève Malouin

La jeune policière d'un jour et l'agente Malouin ont patrouillé dans un secteur résidentiel et Émilie a remarqué qu'il y avait beaucoup de choses à voir durant une journée de patrouille. Plusieurs citoyens sont venus à eux pour leur signaler divers événements ou pour leur demander de l'information. Émilie Ferland a aussi eu droit à une visite complète du poste de police situé à Richmond et a échangé avec d'autres policiers, de même qu'avec un enquêteur qui lui a expliqué son rôle au sein du poste. L'équipe Ferland-Malouin a ensuite assisté la superviseuse de relève qui a couvert un appel concernant une alarme négative à une résidence privée. **De beaux souvenirs pour la jeune policière d'un jour qui a grandement apprécié sa journée.**

## ***Tournoi de golf de la MRC des Sources***

Le Tournoi de golf de la MRC des Sources a récolté 8 000 \$ pour venir en aide aux **organismes humanitaires de la MRC**.



Myliène Trépanier, Isabelle Giguère, Édith Héon, René Perreault (responsable du Comité de sécurité publique de la MRC des Sources) Patrick Coutre et le président du tournoi Michel Tremblay

## ***Souper-bénéfice***

Le 14 juillet 2007, Mme Nathalie Dupont, citoyenne de Waterloo et jeune mère de famille, est décédée lors d'un événement tragique, soit à la suite de violence conjugale. Elle a laissé dans le deuil quatre beaux enfants en bas âge.

Suite à cet événement, le Club social de la SQ MRC Haute-Yamaska a décidé d'organiser un souper-bénéfice pour venir en aide aux enfants de la défunte. Ainsi, le 22 septembre 2007 avait lieu le souper-spaghetti pour lequel plus de 600 billets ont été vendus, ce qui a permis d'amasser **6 730 \$** au profit de la **Fondation Nathalie-Dupont**.



Mille mercis au Marché Métro Racicot, à l'Imprimerie Duval, au Dépanneur Andrée et Pascal, à la Laiterie Chagnon, à la Légion Canadienne, au Royaume du Steak, à Réjean Robert et son épouse ainsi qu'aux nombreux commanditaires, donateurs corporatifs, citoyens et bénévoles qui ont collaboré de près ou de loin à cet événement.

## ***7<sup>e</sup> édition du Tournoi de soccer***

Les policiers de la Sûreté du Québec de l'Estrie ont pu faire bonne figure, cette année encore, au Tournoi de soccer des policiers de Granby. En effet, ils ont pu se mériter une troisième position en classe compétition. Ce rendez-vous, qui se veut maintenant annuel, **permet à des jeunes de la région de Granby de pouvoir jouer au soccer durant la saison estivale, en couvrant tous les frais d'équipement et d'inscription.**



Équipe de la Sûreté du Québec Estrie

## Le mot du directeur

Bonjour à tous,

Encore cette année plusieurs policiers et policières du district de la Montérégie se sont impliqués dans différentes œuvres caritatives ou à caractère social. Permettez-moi de vous présenter ces hommes et ces femmes qui répandent la joie et le bonheur autour d'eux.

Je tiens à remercier, au nom de tous les membres du district de la Montérégie, nos collègues d'ici et d'ailleurs dans la province qui s'impliquent à fond dans la vie de leur communauté locale, afin d'améliorer, un tant soit peu, la qualité de vie de leurs concitoyens.

**Claude Blais**  
Directeur syndical  
Montérégie

### MRC BAS-RICHELIEU

#### Collecte de sang

Le jeudi 30 août 2007, de 13 h 30 à 20 h 30, s'est tenue la collecte de sang annuelle des services d'urgence de la MRC Bas-Richelieu. Cette collecte a été un franc succès, car l'objectif de 225 donateurs a été largement dépassé avec **284 personnes** qui se sont présentées sur les lieux de la collecte.

Une compétition de donateurs entre policiers, pompiers et ambulanciers locaux a été organisée.

Cette compétition a été remportée par les policiers de la Sûreté du Québec MRC Bas-Richelieu avec 18 employés-donneurs, soit 25 % du personnel.

**Sergent Charles Hudon**

#### Arbre de Joie 2007

Du 23 novembre au 18 décembre dernier s'est tenu le traditionnel Arbre de Joie au centre commercial Les Promenades de Sorel. En

effet, des policiers du poste de la MRC Bas-Richelieu et des bénévoles se sont relayés pour recueillir des cadeaux de Noël qui ont été remis à des enfants dont la famille ne pouvait se permettre de leur en acheter. Les policiers bas-richelinois, qui sont souvent témoins de situations difficiles, ont tenu à contribuer en aidant ces familles à passer un beau Noël.

Le principe de fonctionnement de l'Arbre de Joie est simple. Un grand sapin de Noël est décoré de cartes comportant les prénoms, l'âge et le sexe des enfants. Ce sapin est situé au centre commercial Les Promenades de Sorel où les clients choisissent un enfant à qui ils veulent donner. Ces clients rapportent ensuite un cadeau neuf qui sera distribué par les policiers aux enfants des familles déterminées par le Centre d'action bénévole, selon un processus et des vérifications rigoureuses.

Il est important de rappeler que le programme de l'Arbre de Joie est un programme qui rejoint beaucoup de gens de la population locale. Cette année, 209 familles étaient inscrites pour un total de **376 enfants** qui ont reçu des cadeaux des policiers pères Noël. Lors de cette édition, plus de **15 000 cadeaux et 1 600 \$** en dons ont été recueillis et distribués à l'occasion de la journée de remise, le mercredi 19 décembre 2007.

**Suite après les annonces** →

REVUE ANNUELLE 2007-2008



Les représentants des services d'urgence locaux : le sergent Charles Hudon, adjoint au directeur Division gendarmerie; M. Alain Rousseau, directeur du Service des incendies de Sorel-Tracy; Mme Héliène Laprade de Héma-Québec; et M. Claude Lemay, directeur d'Ambulance Richelieu



Un enfant reçoit ses cadeaux de l'agent Courchesne et du père Noël.

L'édition 2007 de l'Arbre de Joie a été marquée par un événement spécial, alors que deux hockeyeurs professionnels, Marc-André Fleury des Pingouins de Pittsburgh et François Beauchemin des Ducks d'Anaheim, ont remis des bâtons de hockey originaux et autographiés. Les policiers du poste MRC Bas-Richelieu et les Forges de Sorel, partenaire important de l'activité, ont pris la décision de remettre ces **bâtons de hockey et d'autres cadeaux majeurs à des enfants présentement traités, par des médecins spécialistes, à l'hôpital Hôtel-Dieu de Sorel-Tracy**. La remise a été faite le 5 décembre 2007 au Service de pédiatrie de l'hôpital par des membres du poste de la MRC Bas-Richelieu et un représentant des Forges de Sorel.



L'agent Réjean Courchesne, les sergents François Monetta et Charles Hudon ainsi que le capitaine André Roy entourent les trois bénévoles exemplaires, M. Bobby Marion, Mme Martine Marion et M. Jacques Dupuis.

Toujours dans le cadre de cette activité, le poste MRC Bas-Richelieu a souligné lors d'un dîner-récompense, le 9 janvier dernier, le travail et l'implication exemplaire de trois

citoyens qui se sont démarqués par leur engagement et leur dévouement lors de l'activité l'Arbre de Joie 2007. La présence quotidienne de Mme Martine Marion et de son conjoint, M. Bobby Marion, au local de l'Arbre de joie, fut très remarquée et appréciée. Leur rôle consistait à expliquer le principe et le fonctionnement de l'arbre aux citoyens, de recevoir les cadeaux, de les attribuer à un enfant désigné et enfin de distribuer les sacs aux enfants avec l'aide des policiers, le 19 décembre 2007. M. Jacques Dupuis, de la compagnie les Forges de Sorel, en plus de donner de son temps au local de l'activité, a organisé une campagne de financement au sein de l'entreprise. Il a amassé plus de 7 500 \$ et avec cet argent, il a acheté des **cadeaux de Noël** qu'on a, par la suite, distribués **aux enfants** dans le cadre de l'activité.

### *Tournoi de hockey novice de Sorel-Tracy*

Le sergent Jim Thompson et l'agent Sylvain Proulx ont rencontré des jeunes, le 3 février 2007, à l'occasion du Tournoi de hockey novice qui s'est déroulé au Colisée Cardin de Sorel-Tracy. Les activités du tournoi se sont poursuivies sur le site du parc Carré Royal où de nombreux jeunes ont échangé avec les policiers de la MRC Bas-Richelieu. La mascotte Polixe les a accompagnés et a ajouté à l'ambiance du tournoi.

Source : Intranet Sûreté du Québec

### *Policiers et pompiers d'un jour à Sorel-Tracy*

Dans le cadre d'un concours organisé durant la tournée des classes des écoles primaires de la MRC Bas-Richelieu, en octobre 2007, pour la fête de l'Halloween, les noms d'un policier, pompier et d'une policière, pompière d'un jour ont été tirés parmi les 3 120 élèves participants. Marc-Antoine Cardin et Ève Girard ont remporté le concours. Ils ont pu, durant une demi-journée, se familiariser avec le métier de policier et durant l'autre demi-journée à celui de pompier. L'activité a eu lieu, le mercredi 14 novembre 2007, à Sorel-Tracy. À la fin de la journée, les deux jeunes ont choisi le métier de policier.

Source : Intranet Sûreté du Québec



## Sûreté du Québec, Réseau Enfants Retour et restaurants McDonald's

Depuis quelques années, ces trois organismes travaillent de concert sur un programme de carnet d'identification d'enfants d'âge mineur, visant à rassembler les informations pertinentes pouvant servir éventuellement à leur identification formelle.

Les policiers de trois unités du district de la Montérégie se sont investis dans ce projet lors de la journée d'identification qui s'est déroulée le 24 octobre 2007.

Ainsi, les policiers du poste MRC Beauharnois-Salaberry ont collaboré avec le Réseau Enfants Retour, à l'occasion de cette journée d'identification des enfants dans les deux restaurants McDonald's de Salaberry-de-Valleyfield.

Grâce à l'engagement du sergent Jacques Daigneault, l'unité en est à sa troisième participation en autant d'années pour la réalisation de cette activité. Il était accompagné de l'agent David Hardy qui s'est joint tout récemment à notre organisation et qui a manifesté le désir de s'impliquer rapidement dans la réalisation d'activités communautaires. Pas moins de 400 enfants se sont présentés sur les lieux afin de compléter ou de mettre à jour le carnet d'identification, soit une augmentation de 100 % par rapport à l'an dernier.

De leur côté, les policiers du poste MRC Bas-Richelieu ont accueilli 170 enfants à l'occasion de cette journée d'identification des enfants. Un chiffre impressionnant, considérant que, l'an dernier, 99 enfants avaient répondu à l'invitation des policiers et du Réseau Enfants Retour. L'agente Marie-Ève Chicoine et le sergent Charles Hudon, qui avaient été affectés à cette journée, en ont eu plein les bras. La publicité locale dans les garderies et CPE de la ville a grandement contribué à ce succès.

Finalement, au restaurant McDonald's de Vaudreuil-Dorion, l'événement Enfants Retour, pour la création de carnet d'identité pour enfants, a établi un record local. Les policiers des postes MRC Vaudreuil-Soulanges Est et Ouest ont travaillé de concert pour produire 432 carnets. La participation et l'appréciation

des familles ont été extraordinaires, selon les commentaires des policiers présents. La journée d'identification de Vaudreuil-Dorion a été l'une des plus achalandées au Québec.

Source : Intranet Sûreté du Québec

## MRC ROUVILLE

### Journée de golf

Pour une septième année, les membres du comité social, l'agente Valérie Geoffroy, Mme Anne-Marie Champagne et Mme Carole Véronneau, du poste MRC Rouville, ont organisé une activité de golf, le 25 septembre 2007, au Club de golf de Rougemont. Le but de cette journée était d'amasser des fonds, afin d'**offrir des paniers de Noël à des familles défavorisées qui habitent la MRC**. Cette activité a été couronnée de succès puisqu'elle leur a permis d'amasser **2 800 \$**.

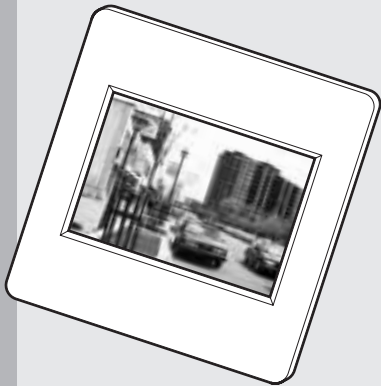
Un total de 72 golfeurs ont participé à la journée de golf et environ 110 convives se sont rassemblés pour le souper qui était offert au restaurant Bouchard de Richelieu. Le tout s'est déroulé par une belle journée d'automne où seulement un petit nuage de pluie est venu rafraîchir les golfeurs.

**Une partie de l'argent amassé a servi à la décoration d'une chambre d'enfant à l'hôpital Marie Enfants de Montréal.**

Les membres du comité social ont sollicité l'aide des centres de bénévolat de Marieville et



Quelques membres qui ont participé à cette activité :  
Mme Anne-Marie Champagne, l'agente Valérie Geoffroy,  
Mme Carole Véronneau, l'agente Catherine Soulières ainsi que les  
sergents Stéphane Manuri, Réjean Lepage et Phillip Martineau.



de Saint-Césaire, afin d'obtenir les coordonnées des familles dans le besoin.

Les membres de l'unité prennent à cœur cette activité, puisque cinq d'entre eux ont participé à l'épicerie et une quinzaine d'autres à la préparation des paniers ainsi qu'à leur distribution aux familles, le tout s'étant déroulé le 19 décembre 2007. En tout, huit familles du secteur ont reçu avec joie les denrées que leur ont remises les membres du poste MRC Rouville. Il va sans dire que ces derniers étaient très heureux de répandre ainsi la joie durant cette période des fêtes.

## MRC DES MASKOUTAINS

Les membres du poste MRC des Maskoutains ont été très actifs au cours de la dernière année.

### Collecte de sang

Plusieurs activités ont été tenues, telle la 11<sup>e</sup> collecte de sang des policiers qui s'est déroulée le 14 mai 2007, en collaboration avec les membres de la Gendarmerie royale du Canada, détachement Mauricie / Centre-du-Québec. Les policiers ont pu compter sur de précieux partenaires au cours de cette journée, soit le Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe et le Comité de prévention du crime.

L'objectif était fixé à 375 donneurs et il a été atteint, alors que **376 personnes** se sont présentées **pour offrir un don de vie**. Rappelons que chaque don de sang peut sauver quatre vies.



L'agent Claude Denis est entouré de Mme Colette Mathieu d'Héna-Québec, Mme Carole Lessard du Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe, le gendarme Carl Vaillancourt de la GRC, Mme Michèle Bigonnesse d'Héna-Québec et M. Marcel Tétrault du Comité de prévention du crime.

### Journée justice

Le 17 mai 2007, dans le cadre de la journée justice au palais de justice de Saint-Hyacinthe, deux écoles secondaires et une école primaire ont été invitées à assister à un procès simulé impliquant de vrais personnages, notamment une policière, une accusée ainsi que des avocats. Les étudiants ont pu se familiariser avec les règles du droit criminel qui existent au Canada. Ils ont pu également faire l'utilisation des lunettes *Fatal vision* au kiosque d'information qui avait été préparé pour eux.

Agent Claude Denis



L'agente Cynthia Morin et l'agent Sergio Miranda fournissent de l'information aux étudiants.

### Jour des camps de Tim Horton

Le 6 juin 2007, à Saint-Hyacinthe, le sergent Jean Martel et l'agent Gérard Tremblay ont participé à l'activité Jour des camps de Tim Horton. Tous les profits des ventes de café et des autres activités ont été remis à la **Fondation Tim Horton qui donne la chance aux enfants moins favorisés financièrement de participer à l'un des six camps de vacances Tim Horton.**

Agent Claude Denis



### Journée de la famille

Le dimanche 20 mai 2007 s'est tenue la Journée de la famille au parc Les Salines de Saint-Hyacinthe. Pour l'occasion, des membres du poste MRC des Maskoutains étaient présents avec un stand d'information.

Plusieurs conseils de sécurité à vélo ont été transmis aux jeunes par l'entremise des deux policiers-cyclistes, et ce, dans le cadre du programme Génie Vélo. De plus, une séance de burinage de vélos a été mise à la disposition des enfants et des parents. Des conseils de prévention des vols de vélos ont été transmis aux citoyens présents.

Cette activité fut un succès sur toute la ligne, même si Dame Nature avait prédit de la pluie qui ne s'est jamais manifestée.



L'agent Claude Denis en train de buriner la bicyclette d'un jeune enfant sous l'œil attentif des policiers-cyclistes Dave Paré et Eugenio Buffo.

## MRC VAUDREUIL-SOULANGES

### Défi têtes rasées



L'agent Manuel Huot, Mme Annie Belzile et l'agent Nancy Michaud après avoir relevé leur défi.

Le jeudi 2 juin 2007 avait lieu au salon de coiffure Le Loft de Vaudreuil-Soulanges, le Défi têtes rasées. Trois participants de la Sûreté du Québec ont relevé ce défi.

En effet, l'agent Manuel Huot, l'agente de secrétariat Annie Belzile et l'agente Nancy Michaud se sont fait raser la tête. Ensemble, ils ont amassé **plus de 1 200 \$** pour la **Fondation Leucan**,

grâce aux confrères, aux amis et à la famille des participants. Cette activité collective permet, en plus de soutenir financièrement l'organisme Leucan, de redonner espoir aux enfants.

**Sergent Michel Boutin**

### Course au flambeau et Jeux olympiques spéciaux

Notre collègue Bruno Beaulieu, du poste MRC Vaudreuil-Soulanges Est, s'est encore une fois impliqué à fond pour ces deux organismes que sont la Course au flambeau et les Jeux olympiques spéciaux.

Un simple rappel nous permet de constater que ces deux organismes sont intimement liés, puisque les participants à la Course au flambeau sont des policiers de partout à travers le monde qui amassent des fonds au profit des Jeux olympiques spéciaux.

Quant aux Jeux olympiques spéciaux, ils permettent à des personnes atteintes de déficience intellectuelle de participer à des activités sportives visant à les valoriser davantage et ainsi contribuer à une meilleure intégration dans la société.

Voici une rétrospective des activités qu'a tenues notre ami Bruno au cours de la dernière année.

Le tout débute en décembre 2006, alors que Bruno et Mme Isabelle Monpetit des Jeux olympiques spéciaux sont invités au Conseil de direction de l'APPQ pour faire une présentation sur cet organisme. Par la suite, Bruno fut invité à refaire cette présentation au Congrès des délégués 2007 et s'est vu octroyer une commandite sportive de **2 000 \$ au profit des Jeux olympi-**



Le délégué Rock Soucy remet à l'agent Bruno Beaulieu le chèque de 2 000 \$ de la commandite sportive allouée par le Conseil de direction de l'APPQ.

**ques spéciaux** par le Conseil de direction de l'Association.

Le 7 mars 2007, Bruno participait, avec plus de 40 collègues de services policiers d'importance, au relais provincial des Olympiques spéciaux tenus à Valleyfield.

Le 24 mai 2007, Bruno a, encore une fois, été reçu au Congrès des délégués, à Saint-Hyacinthe, pour faire une présentation aux délégués réunis afin de promouvoir l'organisme des Jeux olympiques spéciaux. Pour l'occasion, il était accompagné de Mme Isabelle Montpetit et de l'agent Jean-François Labrie. Suite à cette présentation, une collecte a été organisée parmi les délégués et celle-ci a rapporté une somme de 3 500 \$ qui a été doublée par le Fonds humanitaire de l'APPQ. Notre collègue Bruno est reparti de Saint-Hyacinthe avec un chèque de **7 000 \$ au profit des Jeux olympiques spéciaux.**

Le 18 septembre 2007, Bruno récidivait en organisant, pour une cinquième année, un tournoi de golf **au profit des Jeux olympiques spéciaux.** Quelque 96 golfeurs et 130 convives pour le souper ont participé à cette activité tenue au Club de



Bruno Beaulieu, accompagné d'athlètes sportifs spéciaux, à la soirée de remise des prix du Tournoi de golf annuel.

golf Rivière-rouge. Résultat de l'activité : **plus de 10 000 \$** ont été amassés au profit de l'organisme bénéficiaire, dont 200 \$ provenaient du Fonds humanitaire de l'APPQ.

Le 3 octobre 2007, l'agent Bruno Beaulieu participait à la cérémonie d'ouverture des Jeux olympiques spéciaux internationaux, à Shanghai. Celui-ci a eu l'honneur de représenter l'ensemble des policiers québécois à cet événement, puisqu'un seul policier par province était autorisé à y assister. Il a été, par ailleurs, le premier membre de la Sûreté du Québec à obtenir le privilège de représenter la communauté policière québécoise.

L'agent Bruno Beaulieu aux cérémonies d'ouverture des Jeux olympiques spéciaux internationaux de Shanghai. Il est entouré d'une policière chinoise affectée à Shanghai et d'une policière de la GRC affectée dans les Territoires du Nord-Ouest.



## Hockey mineur

Une activité de golf, au profit de l'**Association du hockey mineur de Vaudreuil-Dorion**, s'est tenue le 4 août 2007 au Club de golf de Vaudreuil, activité à laquelle participait le délégué Rock Soucy du poste MRC Vaudreuil-Soulanges Est.

En tout, 120 golfeurs se sont déplacés pour l'événement qui a permis d'amasser une somme de **16 000 \$**, dont 500 \$ provenaient du Fonds humanitaire de l'APPQ. Cet argent a servi à acheter de l'équipement nouveau et à retenir les services d'un entraîneur professionnel en développement.

## Opération Nez rouge

Plusieurs de nos policiers et policières sont actifs dans la prévention de la conduite avec les capacités affaiblies par l'alcool. À chaque année, ces policiers et policières agissent comme bénévoles en effectuant des accompagnements, dans le cadre de l'Opération Nez rouge.

Soulignons l'apport exceptionnel de l'agent Richard Bouchard, du poste MRC Vaudreuil-Soulanges Est, qui participait bénévolement pour une dernière année (14 ans) à l'organisation de l'Opération Nez rouge dans sa région, à titre de coordonnateur de l'opération.

Rappelons que l'édition 2007 s'est tenue du 30 novembre au 31 décembre et que l'organisation locale, qui dessert 15 municipalités de la MRC, a offert le service pendant 13 soirées, soit les jeudis, vendredis et samedis. Le bilan final est la participation de 654 bénévoles qui ont fait **643 accompagnements**, une baisse de 2 % soit 17 accompagnements, ce qui démontre que la population se prend en main. Sur le plan financier les organisateurs s'attendaient à remettre **une somme se situant entre 18 000 \$ et 19 000 \$** à l'organisme bénéficiaire, soit le **Centre d'Action bénévole l'Actuel**. De cette somme, 200 \$ provenaient du Fonds humanitaire de l'APPQ.

## SERVICE D'URGENCE RÉGION OUEST

### Tournoi de golf

Les membres du comité organisateur, Yanick Gingras, Guy Côté et Sylvain Messier ont récidivé, en 2007, en organisant la troisième édition du Tournoi de golf de l'Unité d'urgence région Ouest.

Cette activité s'est déroulée le 29 août 2007, par une belle journée ensoleillée, au Club de golf la Vallée des Forts situé à Saint-Jean-sur-Richelieu. Pas moins de 144 golfeurs ont pris part à cette activité qui a également réuni 175 personnes pour le souper.

Le tout a permis d'amasser la jolie somme de **14 000 \$**, dont 600 \$ provenaient du Fonds humanitaire APPQ. Cette somme a été remise à la **Fondation canadienne Rêves d'Enfants**.

L'édition 2008 se tiendra le 27 août prochain, au même endroit, et, pour paraphraser un journaliste de la télévision bien connu, si la tendance se maintient l'édition 2008 se fera en collaboration avec l'APPQ.

### Paniers de Noël

À la fin de l'année 2007, en tant que directeur syndical, il me restait à distribuer une petite somme de 100 \$ de mon fonds discrétionnaire du Fonds humanitaire APPQ. J'ai confié cette somme au délégué Ralph Beaulieu, du peloton 1 de l'Unité d'urgence région Ouest, qui l'a utilisé au marché Métro rue Guèvremont de Sorel-Tracy pour ensuite remettre le chèque-cadeau à une famille de la région comptant dix enfants.



Rangée du bas : les agents Lévis Frenette, Guy Côté, Sylvain Messier, Yanick Gingras et Sylvain Roy

Rangée du haut : M. Gauthier de la Fondation canadienne Rêves d'Enfants, le sergent Michel Côté et l'inspecteur Martin Lévesque

## Le mot du directeur



*Je tiens avant tout à remercier les membres policiers et civils du district Montréal / Laval / Laurentides / Lanaudière pour leur dévouement ainsi que leur engagement financier, afin de réaliser des activités dans le but d'améliorer le sort d'organismes à but non lucratif et de permettre à des personnes de réaliser leurs rêves.*

*Le Fonds humanitaire de l'APPQ, comme vous le savez tous, provient exclusivement des contributions des membres. Les sommes ainsi recueillies sont distribuées lorsque l'un de ses membres en fait la demande, soit pour une activité sociale, une participation à un événement ou une collecte de fonds.*

*Plusieurs projets et activités pourraient être cités, car dans chacun des postes, il y a toujours une action, une initiative, un projet en cours, telle la campagne de Centraide.*

*Serge Hatin*

*Directeur syndical*

*Montréal / Laval / Laurentides / Lanaudière*

### *Journée Voyage rêves d'enfants d'Air Canada*

La Sûreté du Québec a participé, le 7 novembre 2007, à la 13<sup>e</sup> édition de la

Journée Voyage rêves d'enfants d'Air Canada.

La Sûreté, qui en était à sa huitième participation, était invitée à accueillir les **150 jeunes enfants défavorisés** sur le plan physique, mental ou social provenant de partout au Québec, avant leur départ pour **Walt Disney en Floride**. Les policiers présents ont

remis des sacs à surprises contenant différents objets promotionnels de la Sûreté du Québec.

Pour divertir les enfants, la mascotte Polixe était accompagnée des techniciens en explosifs avec leur équipement, dont un robot, et



le maître-chien Chantale Noël avec Cougar. L'événement s'est déroulé entre 4 h et 7 h, à l'aéroport de Montréal.



### *Marche-bénéfice*

Les policiers du poste MRC Rivière-du-Nord ont participé, le 18 mai 2007, à une marche organisée pour les 440 élèves de l'école Val-des-Monts de Prévost qui s'est déroulée dans la municipalité et sur la piste cyclable. Cette activité visait à amasser des fonds pour **l'aménagement d'un parc-école** à cet établissement. La marche a été

suivie d'un dîner hot dogs et des policiers ont collaboré au service.

Les policiers participants sont la sergente Annick Tardif, qui était au service, les agents Michel Tremblay, escorte du groupe, Stéphane Marenger et Étienne Larivée, cyclistes, et Alain Bolduc, escorte à moto. Il ne faudrait pas oublier la mascotte Polixe qui a fait son tour de piste pour le plaisir des jeunes.



### Tournoi de golf de la MRC d'Argenteuil

La 12<sup>e</sup> édition du Tournoi de golf de la MRC d'Argenteuil, qui a été organisé par notre confrère Pierre Tessier, a eu lieu le 1<sup>er</sup> juin 2007.

Avec l'aide de son équipe de bénévoles, ils ont amassé la jolie somme de **13 745,95 \$** qui a été remise à la **Maison des Jeunes du Territoire de la MRC Argenteuil**.

### Tournoi de hockey cosom

Un tournoi de hockey cosom a eu lieu à la polyvalente de Saint-Michel-des-Saints, afin de **prévenir la criminalité chez les jeunes**.



### Tournoi de golf de la MRC Matawinie

Les fonds recueillis au Tournoi de golf de la MRC Matawinie l'ont été au profit de l'**Association des parents trisomiques 21 de Lanaudière**.

### Lancement du projet TAXI

Les policiers de la Sûreté du Québec, poste MRC Deux-Montagnes, ont lancé, le 1<sup>er</sup> mai 2007, le projet TAXI, en collaboration avec les autorités de l'école secondaire d'Oka. Créé à partir de l'initiative d'un étudiant de cette école, le projet, qui fait référence au TAXAge et à l'Intimidation, prend son envol grâce à la collaboration entre les différents intervenants.

Dans le cadre de ce projet, qui pourrait être implanté dans d'autres écoles, des élèves-ressources accompagneraient les victimes de différentes formes de violence. Cette initiative devrait aussi leur **permettre de repérer les élèves en détresse afin d'intervenir rapidement et de les orienter vers une ressource adulte**. Les élèves qui participeront à ce projet ont été formés afin de pouvoir agir efficacement et leur encadrement est assuré par les organismes PRISM et Mesures Alternatives.



Les policiers de la Sûreté du Québec sont présents au niveau secondaire pour lutter contre la consommation et le trafic de drogues, contre le taxage et la violence dans les écoles. Le Programme d'intervention en milieu scolaire (PIMS) est implanté depuis plusieurs années dans la MRC Deux-Montagnes. L'agent Sébastien Rousseau agit comme intervenant scolaire à l'école secondaire d'Oka.



Le rôle du policier en milieu scolaire consiste à sensibiliser les jeunes aux dangers et aux conséquences de la consommation et de la vente de drogues. Ses interventions visent à rendre l'environnement scolaire le plus sain et le plus sécuritaire possible.

Il travaille aussi à prévenir le taxage et la violence, à identifier et à dénoncer les agresseurs, à protéger les victimes, à désamorcer les conflits à l'école et à poursuivre les contrevenants devant les tribunaux. C'est en travaillant en collaboration avec les autorités scolaires, les parents et les étudiants que le policier peut lutter efficacement contre la consommation de drogues et prévenir la violence dans les écoles.



### **Randonnée sécurité à bicyclette à Sainte-Sophie**

Les agents Jimmy Bélanger et Michel Tremblay, du poste MRC Rivière-du-Nord, ont participé, le 16 juin 2007, à la Randonnée sécurité à bicyclette organisée par le Club Optimiste de Sainte-Sophie. Le trajet d'une distance de 10 km a débuté à la salle du Club et s'est terminé au même endroit où ont eu lieu un dîner hot dogs et le tirage de plusieurs prix. Les représentants de la Sûreté ont donné deux casques de vélo et ont profité de l'événement pour offrir le service de burinage des vélos sous le petit chapiteau.

Une vingtaine de vélos ont été identifiés durant l'activité qui a débuté à 9 h pour se terminer vers 13 h.

### **Ça a mordu au Tournoi de pêche de la SQ**

Le 16 mai 2007, deux agents du poste auxiliaire MRC Matawinie, Dominic Therrien et Julie Corriveau, ont organisé un tournoi de pêche au profit du **Comptoir alimentaire de la Haute-Matawinie**, dans le but de venir en aide à la population et de resserrer les liens entre les citoyens et les policiers. Un montant de **2 485 \$** ainsi qu'un réfrigérateur de 19 pieds cubes d'une valeur de **979 \$** ont été remis à l'organisme.

La fermeture d'usines à Saint-Michel-des-Saints a entraîné de nombreuses pertes d'emplois parmi les travailleurs demeurant en majorité sur le territoire de Lanaudière. Plusieurs commerçants de la région en subissent les contrecoups et plusieurs organismes sont sollicités de toutes parts. Les patrouilleurs de la Sûreté ont appris, grâce aux contacts quotidiens avec les citoyens, que le Comptoir alimentaire de la Haute-Matawinie avait noté une augmentation appréciable du nombre de familles (plus de 50) ayant recours à ses services.

De là est venue l'idée d'organiser un tournoi de pêche au profit du Comptoir alimentaire. Malgré la température peu clémente ce jour-là, 52 pêcheurs ont participé et tous ont fait de belles prises.

L'aide de l'équipe de la pourvoirie *Au pays de Réal Massé* a grandement contribué au succès de cette activité.



La mairesse de Saint-Zénon, Murielle Richard, dont la prise lui a presque valu un prix de 100 \$.

### **Ironman**

J'aimerais souligner l'effort personnel de notre consœur, Mme Caroline Boisselle, du poste MRC d'Argenteuil. Le 3 novembre 2007, elle a participé à la compétition Ironman en Floride et elle a terminé 7<sup>e</sup> dans la classe 30 à 34 ans pour les dames. Cette compétition comprend la course à pied, la course à vélo et la natation.



Caroline Boisselle

## Le mot du directeur

Bonjour à tous,

*L'année 2007 a été un grand succès auprès de nos policiers dans leur implication communautaire dans le district de l'Outaouais. Malgré les diverses opérations policières en cours, nos gens ont su trouver du temps et ont mis beaucoup d'énergie pour les activités communautaires.*

*Encore cette année, beaucoup d'argent a été amassé et distribué à divers organismes de notre belle région pour aider les plus démunis. Je veux aussi souligner la grande générosité de l'APPQ, par l'entremise de son Fonds humanitaire. Félicitations à tous nos policiers! Voici quelques activités auxquelles nos policiers ont participé.*

*Claude Dallaire  
Directeur syndical  
Outaouais*



### POSTE AUTOROUTIER DE L'OUTAOUAIS

#### *Journée J'explore une carrière*

L'édition 2007 du programme *J'explore une carrière*, qui succède au défunt programme *Jeune fonctionnaire d'un jour*, a eu lieu le 26 avril 2007, au Quartier général du district.

Au cours de cette journée d'immersion au sein de la Sûreté du Québec, **18 jeunes de 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> secondaire de plusieurs écoles de la région** ont pu se familiariser avec le métier de policier.

L'avant-midi a été consacré aux fonctions reliées à la gendarmerie : patrouilleur, spécialiste de l'USG, moniteur de tir et de l'utilisation de la force, etc. Un repas communautaire a ensuite réuni les élèves et tout le personnel de la Sûreté impliqué dans la journée. Ce repas a donné lieu à des échanges informels qui ont

permis aux jeunes de se familiariser davantage aux côtés de la fonction policière.

L'après-midi a été entièrement consacré à un atelier interactif sur le monde des enquêtes. La journée s'est terminée par un tour de table sur l'appréciation de la visite par les étudiants. **Ils ont fait part aux responsables de leur grande satisfaction et ont reconnu que cette journée leur avait permis de valider leur choix de carrière.**

#### *Collecte de sang en Outaouais*

La deuxième collecte de sang organisée par le poste autoroutier de l'Outaouais a eu lieu le 11 janvier 2007 à la Place du centre à Gatineau, dans le secteur Hull. La collecte organisée en collaboration avec Héma-Québec a reçu **188 donneurs**, dépassant ainsi l'objectif fixé à 175 donneurs.



Une partie des bénévoles civils et policiers

#### *La Sûreté à la Cérémonie du Crépuscule*

Deux membres du poste autoroutier de l'Outaouais, les agents Stéphan Filiatreault et Michel Craig ont participé, le 1<sup>er</sup> juillet 2007, à titre de partenaires, à la Cérémonie du Crépuscule organisée par l'école de la GRC, Division Dépôt, un événement annuel avec une tradition historique. Cette cérémonie comprend des exercices militaires, de la musique militaire, la cérémonie de rentrée des couleurs et un défilé.





Les agents Michel Craig et Stéphan Filiatreal en compagnie de collègues de la GRC



René Brousseau et Michel Craig, respectivement deuxième et troisième à partir de la gauche, avec quelques-uns de leurs compagnons de route



Depuis plusieurs années le district de l'Outaouais est invité à cette cérémonie par la Division A pour souligner la collaboration de tous les corps policiers dans la grande région de la capitale nationale. Cette cérémonie, organisée sur les terrains de l'écurie de la GRC à Ottawa, est fréquentée par des milliers de touristes ce qui a permis de faire connaître la Sûreté du Québec.

## QUARTIER GÉNÉRAL DE GATINEAU

### 750 km à vélo pour une bonne cause

Le sergent René Brousseau et l'agent Michel Craig, du district de l'Outaouais, ont participé, du 8 au 18 août 2007, à une randonnée cycliste dans le but d'amasser des fonds pour la **Fondation du Centre de santé et de services sociaux (CSSS) de Gatineau**. Les deux policiers ont joint 15 autres cyclistes de professions diverses dont l'âge variait de 30 à 61 ans.

Les sommes recueillies par l'entremise de cette activité, soit **près de 50 000 \$** serviront, entre autres, à venir en aide à **quelque 300 familles** en leur offrant une gamme de services complémentaires pour préserver l'entité de la famille, éviter le placement d'enfants, donner du répit aux parents d'enfants avec des besoins spéciaux et favoriser, de façon générale, leur réintégration comme membres actifs de la communauté. La fondation soutient le CSSS de Gatineau dans ses réalisations et son développement grâce aux bénéfices provenant de ses activités philanthropiques.

La randonnée s'est faite sur la Traversée du Blue Ridge Parkway de la chaîne des Appalaches sur une distance de 750 km qui s'étend de Cherokee, en Caroline du Nord, à Waynesboro, en Virginie. Son profil topographique varie en altitude entre 198 et 1 845 mètres. Pour se préparer à ce voyage, les deux policiers ont parcouru plus de 2 500 km afin de pouvoir relever le défi.

### L'équipe de la Sûreté en finale du tournoi de la MRC DES COLLINES

Des policiers du poste autoroutier de l'Outaouais et du Quartier général ont participé, le 31 mars 2007, à un tournoi de hockey dont les profits de **800 \$** ont été versés à l'organisme **La Maison de la famille de Val-des-Monts**. Ce tournoi, organisé par l'agent Martin Fournel du Service de police de la MRC des Collines, opposait quatre équipes, soit celles de la Sûreté du Québec, de la MRC des Collines, du carrousel de la GRC ainsi que le groupe protection de la GRC. L'équipe de la Sûreté s'est inclinée 9 à 5 en finale contre l'équipe GRC protection qui constituait l'équipe à battre. Il faut préciser que les valeureux

adversaires étaient excellents et beaucoup plus jeunes que les représentants de la Sûreté. Ce n'est que partie remise!

### Tournoi de hockey annuel de l'Outaouais

Le Tournoi annuel de hockey du district de l'Outaouais a eu lieu le 23 mars 2007 à l'aréna Sabourin de Gatineau (secteur Hull). L'équipe du Bureau régional d'enquêtes, qui était jumelée aux policiers de l'escouade régionale mixte de l'Outaouais, a été couronnée championne de ce tournoi. À l'issue du tournoi, une somme de **650 \$**, dont 500 \$ provenant de l'Association des policières et policiers provinciaux du Québec (APPQ), a été remise à la **Fondation Louis-Joseph-Papineau**.



L'équipe du Bureau régional d'enquêtes a remporté son premier championnat depuis l'existence de ce tournoi.

Claude Dallaire, directeur de l'APPQ; Stéphan Filiatreal et Gaélan Roy, patrouilleurs et membres du comité organisateur; Yan Proulx, de la Fondation Louis-Joseph-Papineau; le commandant du district de l'Outaouais, Luc Lafleur; et Mario Racette du CGA de l'Outaouais et également membre du comité organisateur



## MRC VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

### Rapprochement avec la communauté autochtone du Lac-Barrière

Depuis le 20 juin 2007, à la suite d'une demande du ministère de la Sécurité publique, la Sûreté du Québec assure la desserte policière de la communauté autochtone du Lac-Barrière située dans la Réserve faunique de La Vérendrye. Dès lors, les policiers de la SQ sont omniprésents afin d'assurer la sécurité des citoyens de la communauté.

Le lundi 2 juillet, les policiers du poste MRC Vallée-de-la-Gatineau ont distribué des casques de vélo et autres présents aux enfants. Cette activité a permis un rapprochement entre les citoyens du Lac-Barrière et nos policiers.

De plus, les policiers ont profité de leur visite pour rencontrer une fillette de 4 ans, Helly Wawatie, qui a été



Le sergent Alain Chailifoux ainsi que les agents Marie-Pier Valiquette et André Doucet au moment de la distribution des casques de vélo

happée accidentellement par un automobiliste, le 25 juin 2007. La fillette a subi des fractures et a dû être hospitalisée à l'hôpital de Gatineau durant quelques jours.

Les policiers de la MRC Vallée-de-la-Gatineau, qui se sont rendus à son domicile, lui ont remis un ourson Polixe à son grand bonheur.

## MRC ANTOINE-LABELLE

### 21<sup>e</sup> joute de balle molle

#### Denis Éthier

Le 11 août 2007, les policiers de la MRC Antoine-Labelle ont affronté les procureurs du district lors de la 21<sup>e</sup> joute de balle molle Denis Éthier. Le match s'est terminé par un score nul de 6 à 6.

De plus, le commandant du district de l'Outaouais, l'inspecteur-chef Luc Lafleur, ainsi que le directeur de la MRC Antoine-Labelle, le capitaine Pierre Cardinal, ont relevé le défi de la planche à eau.

Toutes ces activités, en plus d'un dîner aux hot dogs et d'un tirage, ont permis d'amasser une somme de 8 069 \$ au profit du Carrefour des jeunes de Mont-Laurier.



Le commandant Luc Lafleur sur la planche à eau

### Prix Renne de bronze pour le poste MRC Antoine-Labelle

Le poste MRC Antoine-Labelle a reçu, le 6 janvier 2007, à l'occasion de la réunion des bénévoles de l'Opération Nez rouge 2006, le prix Renne de bronze de l'accompagnement. Ce prix classe la Sûreté au troisième rang parmi les organisations qui ont fourni le plus d'accompagnateurs. Le poste de la Sûreté, qui fait partie de l'Opération Nez rouge de Mont-Laurier, pouvait compter

sur 16 policiers et amis durant l'opération 2006. L'agent Martin Béliveau est responsable du volet sécurité et a organisé une soirée avec les membres du poste pour solliciter leur participation.



Le lieutenant Martin Denis, adjoint du poste; Claudie Lacelle, coordonnatrice de l'Opération Nez rouge; et l'agent Martin Béliveau, représentant du poste au comité de Nez rouge

## MRC PAPINEAU

### Succès du 5<sup>e</sup> déjeuner-bénéfice

Le poste MRC Papineau a organisé son 5<sup>e</sup> déjeuner-bénéfice, le mardi 24 avril 2007, au restaurant le Coq d'Or, situé à Plaisance. Le déjeuner de cette année a été, jusqu'à maintenant, le plus achalandé avec un grand total de 227 déjeuners servis par les membres du poste. Une somme de 3 207,55 \$ a été remise à l'organisme bénéficiaire, **Prévention César Petite Nation Inc.**, qui joue un rôle de prévention important auprès des jeunes de la région.

### La Sûreté joue au père Noël dans Papineau

Pour une sixième année consécutive, les policiers de la MRC Papineau ont distribué **plus de 400 paniers de Noël** dans la MRC avant la période des fêtes. Les paniers étaient destinés à des **familles défavorisées de la région**. Plusieurs policiers ont participé à l'événement et ils ont profité de l'assistance des agents de la faune du poste de Papineauville. Les paniers contenaient aussi des cadeaux qui ont été remis par les policiers, assistés de leur conjointe ou conjoint et de leurs enfants. Les cadeaux ont été offerts par la population et ont été amassés dans des supermarchés.

## MRC PONTIAC

### Prévention et sécurité à vélo

Une activité de prévention et de sécurité à vélo a eu lieu le mercredi 8 août 2007, au camp de jour de Shawville, dans la MRC Pontiac. Quarante jeunes, âgés de 7 à 11 ans, étaient invités à visiter différents kiosques sur la sécurité à vélo. Ils ont également eu la chance de pratiquer leur dextérité à bicyclette. De plus, ce bel après-midi fut couronné par une remise de casques de vélo. Deux policiers de la MRC Pontiac étaient présents. C'était la première année que cette activité avait lieu.

### La Sûreté à Bon voisin, bon œil de Norway Bay

La Sûreté du Québec a assuré une présence au stand organisé le 9 juin 2007 par le comité *Bon voisin, bon œil*, dans la municipalité de Norway Bay. Cette activité annuelle, à laquelle ont participé le maire et les responsables du projet, a pour but de garder les gens motivés dans le programme et pour répondre aux questions de ceux qui en auraient et informer les nouveaux arrivants. Le bateau de la Sûreté du Québec a patrouillé cette section de la Rivière-des-Outaouais. Plusieurs résidents sont venus rencontrer les policiers pour échanger et les plus jeunes pour rencontrer la mascotte Polixe.



Les membres du poste MRC Papineau avec les employés du restaurant Coq d'Or



Les policiers Luc Vincent, Éric Essiambre, Daniel Cousineau et Guylain St-Pierre, accompagnés de leur conjointe et du père Noël.



L'agent Hugo Petit bien entouré de jeunes cyclistes



Steve Forbes, l'agente Claudie Descôteaux, deux membres du comité *Bon voisin, bon œil*, le maire de Bristol, Scott Wilson, et l'agent Frédéric Gagnon

## Le mot du directeur



### *Implication humanitaire et professionnelle grandissante dans le district ATNQ*

Bonjour à tous,

*Il me fait plaisir de vous présenter l'important travail humanitaire et professionnel de nos policières et policiers de notre district.*

*Dans un premier temps, j'aimerais remercier tous les commanditaires qui ont contribué à la publication de cette revue annuelle.*

*Dans un deuxième temps, vous remarquerez à la lecture des nombreux textes, le travail dévoué de nos membres pour le bien-être et la sécurité de nos concitoyens. Bravo à toutes nos policières et policiers qui se sont impliqués tout au long de l'année 2007 dans l'organisation de différentes activités de collectes de fonds pour venir en aide aux organismes à but non lucratif de notre région!*

*De plus, je ne peux passer sous silence l'apport de plusieurs officiers du district qui ont œuvré, auprès de nous, durant certains événements humanitaires et professionnels. Je remercie également notre commandant, M. Jasmin Piquette, inspecteur-chef, et son état-major qui nous ont donné la latitude nécessaire pour mener à bien nos activités.*

*En terminant, je vous souhaite une bonne lecture et n'hésitez pas à communiquer avec nous pour toute information ou demande de soutien.*

*Normand Lavoie*

*Directeur syndical  
Abitibi-Témiscamingue et Nord-du-Québec*

## **MRC ABITIBI-OUEST**

### *Campagne des paniers de Noël*

#### *Partie de hockey*

#### *Activité cinéma*

Dans le cadre de la Campagne des paniers de Noël, la Fondation de charité des policiers de la MRC Abitibi-Ouest, secondée par plusieurs bénévoles, ont effectué une récolte de denrées non périssables et d'argent au centre commercial le Carrefour La Sarre durant la moitié du mois de décembre.

En complément à cette collecte, l'agent Stéphane Garneau a organisé une partie de hockey entre les agents du poste MRC Abitibi-Ouest (La Sarre) et l'équipe locale de hockey midget AA (Les Conquistadors de La Sarre), afin d'amasser des fonds pour les paniers de Noël. L'activité a attiré 500 spectateurs et un total de 2 470,35 \$ fut remis à la fondation.

Au total, 41 487 \$ en argent, une valeur d'environ 76 209 \$ en denrées et 5 000 \$ en cadeaux ont été amassés durant la campagne afin de distribuer des paniers de Noël aux familles démunies de la MRC.

De plus, pour une troisième année, une activité cinéma a été organisée grâce à la générosité de quelques partenaires, afin de permettre aux parents et aux enfants de ces familles démunies de passer du bon temps ensemble. Cette activité était d'une valeur approximative de 3 000 \$.

La Fondation est donc fière d'annoncer que, pour l'année 2007, la valeur de la Campagne des paniers de Noël pour la MRC Abitibi-Ouest s'élève à 125 696 \$.



## MRC ABITIBI

### Paniers de Noël

Dans le cadre de la campagne de financement pour les paniers de Noël, les policiers du poste MRC Abitibi (Amos) se sont réunis afin de recueillir des sous pour cette cause. La somme de 17 000 \$ a été amassée pour venir en aide aux gens démunis de la MRC, ce qui constitue la plus grande collecte pour le secteur.



### Croix-Rouge

En 2007, le personnel du poste MRC Abitibi (Amos) s'est mobilisé afin de poursuivre leurs activités d'intervention, de prévention et d'information, en collaboration avec la Croix-Rouge.

Ils ont participé à une collecte de fonds en date du 7 mai 2007, en collaboration avec plusieurs partenaires, et la somme de 34 069,13 \$ a pu être remise à cet organisme qui est venu en aide à sept familles, totalisant 24 personnes, dont 15 adultes et 9 enfants. Un ourson Polixe a été remis aux enfants de moins de 12 ans, afin de les reconforter dans cette épreuve.

## ROUYN-NORANDA

### Campagne cadeaux de Noël

À tous les ans se tient une Campagne cadeaux de Noël pour les enfants défavorisés de la MRC Rouyn-Noranda. Depuis 1986, des milliers d'enfants défavorisés ont eu la joie de vivre la

magie du réveillon de Noël, comme le font les enfants mieux nantis. La Campagne cadeaux de Noël fut fondée par un membre de la Sûreté du Québec et une travailleuse sociale de la Régie régionale. L'année 2007 correspondait à la 22<sup>e</sup> édition de la Campagne. Encore une fois en 2007, l'APPQ a contribué financièrement au succès de cette œuvre de charité.

En tant que membres impliqués dans la campagne, nous nous occupons de recueillir de l'argent et des jouets neufs. Vers la mi-novembre de chaque année, vous pouvez voir, dans certains commerces participants de Rouyn-Noranda, des arbres de Noël qui contiennent, en plus des décorations d'usage, des prénoms et âge d'enfants. De généreux citoyens choisissent un nom dans l'arbre et achètent un cadeau qu'ils remettent au commerçant. Périodiquement, nous passons ramasser les cadeaux. Les noms dans les arbres correspondent à des enfants moins nantis qui sont ciblés par les organismes sociaux. Avec les dons reçus, nous avons acheté des cadeaux pour tous les enfants dont le nom n'a pas été pigé dans les arbres.

Quelques jours avant Noël, grâce à l'implication d'environ 50 bénévoles munis de ciseaux et de papier d'emballage, les cadeaux sont emballés. Le lendemain, il faut procéder à la distribution de ces beaux cadeaux, soit dans les paroisses ou endroits ciblés.

En 2007, la Campagne cadeaux de Noël a distribué pas moins de 550 cadeaux aux enfants démunis de la MRC Rouyn-Noranda.

### Championnat provincial de curling

Le Championnat provincial de curling des policiers, auquel ont participé 16 équipes, a eu lieu du 25 au 28 janvier 2007, à Rouyn-Noranda. Le championnat 2007 a été remporté par l'équipe de la Sécurité publique de Trois-Rivières. L'équipe championne ira défendre les couleurs du Québec au Championnat national à Moncton, au Nouveau-Brunswick, en mars prochain.

Grâce au soutien de plusieurs partenaires, le comité organisateur a réussi à honorer ses engagements en retournant 800 \$ à Opération Enfant Soleil.



Serge Renaud, répartiteur; Richard Carlos, sergent responsable des relations communautaires; et Daniel Gauthier, sergent-détective au Bureau régional d'enquêtes, avec le chèque destiné à Opération Enfant Soleil

## Le Grand Mc Don

Quelques policiers du district ATNQ ont participé au Grand Mc Don, le mercredi 9 mai 2007. Les sergents Pierre Auger et Richard Carlos, du poste de Rouyn-Noranda, ainsi que l'agent aux relations publiques, Hugues Beaulieu, ont mis la main à la pâte lors de cette journée.

En plus des représentants de la Sûreté du Québec, des gens du milieu des affaires et de la santé étaient présents pour contribuer à cette activité. D'ailleurs, le Grand Mc Don a permis d'amasser un montant de 7 000 \$ qui sera remis au **Comité de soutien à la pédiatrie locale**.

Les policiers présents ont mentionné que cette journée était inoubliable et qu'ils souhaitent de nouveau y prendre part dans le futur.



## Rase-O-Thon

Vingt et un membres du district Abitibi-Témiscamingue et Nord-du-Québec ont participé, le 10 juin 2007, à Rouyn-Noranda, au **Défi têtes rasées de Leucan**. Les membres inscrits provenaient des postes de Rouyn-Noranda, de La Sarre, de Ville-Marie, du bureau de la Surveillance du territoire et du Centre de gestion des appels. Sept femmes figuraient parmi le groupe qui a recueilli un montant de 2 694 \$.

Les participants ont reconnu avoir vécu une expérience inoubliable, surtout les préposées aux télécommunications avec leur longue chevelure. Le capitaine Charles Martel, du bureau de la Surveillance du territoire du district, a eu droit à une coupe d'été avant sa retraite, en juillet 2007.

## Maison Alternative pour Elles

Un très grand merci à l'Association des policières et policiers provinciaux du Québec pour le don de 400 \$ offert à la maison **Alternative pour Elles**. Cette somme servira à la lutte contre la violence conjugale et à ses conséquences.

## Soutien au Club des petits déjeuners

La Sûreté du Québec, poste de la Ville de Rouyn-Noranda, s'est impliquée localement au Club des petits déjeuners du Québec de l'école Immaculée-Conception, en remettant à

l'organisme deux plats-réchauds et une dessert, à titre de soutien à l'implication bénévole, des deux dernières années, de Francine Gagnard du Centre de gestions des appels.

À cette occasion, le capitaine Guy Prévoost et le sergent Pierre Auger, accompagnés des mascottes Polixe et Tigrou, ont rencontré les jeunes de l'école et ont distribué des articles de prévention. La contribution des bénévoles et du magasin local Tigre Géant a grandement été appréciée.



## Opération Nez rouge

Le lancement de la 20<sup>e</sup> campagne d'Opération Nez rouge de Rouyn-Noranda a eu lieu le 6 novembre 2007. Dans le cadre du lancement de cette campagne, le poste de la Ville de Rouyn-Noranda a effectué une simulation de conduite avec les lunettes *Fatal vision*. Cette simulation s'est déroulée sur un circuit fermé avec une voiture de l'École de conduite MLB munie de deux pédales de frein. Les représentants des médias régionaux et locaux ont eu la chance de faire un essai de conduite avec les lunettes, simulant un taux d'alcool se situant entre 170 et 200 mg d'alcool par 100 ml de sang. Le parcours consistait en une simple boucle en 8 et un retour en stationnant entre quatre cônes. Les essais ont été très révélateurs et ont fortement impressionné les journalistes présents.



Le sergent Pierre Auger a accompagné l'un des journalistes



Isabelle Nolet du Centre de gestion des appels



Mme Rolande Clément d'Alternative pour Elles et l'agent Yves Caron

## MRC TÉMISCAMINGUE

### *Souper-spaghetti*

Les policiers du poste principal MRC Témiscamingue ont offert leur 4<sup>e</sup> souper-spaghetti, le 11 décembre 2007. L'événement a eu lieu, comme à chaque année, à la Brassette 101 de Ville-Marie, grâce à la collaboration du propriétaire qui a gracieusement mis son personnel et ses équipements à la disposition des organisateurs.

Ce souper a permis à la SQ de remettre un don de **3 800 \$** aux **Auxiliaires bénévoles du Centre de santé pour les enfants**.

Le succès de cette activité n'est pas étranger au travail de l'agente Mireille Rancourt, qui a organisé l'événement, et du personnel du poste qui l'a secondée.



### *Match de hockey*

L'agent Jonathan Doire, du poste principal MRC Témiscamingue, a organisé un match de hockey au profit du **hockey mineur**, le dimanche 11 février 2007, à Ville-Marie. Les membres des postes principal et auxiliaire de la MRC faisaient alors face aux membres de la Chambre de commerce de Ville-Marie.

L'apport financier des partenaires ainsi que les tirages de deux bâtons de hockey ont permis d'amasser plus de **1 800 \$**. Polix a, quant à lui, distribué aux spectateurs présents des articles à l'effigie de la Sûreté.



## POSTE PRINCIPAL MRC LA VALLÉE-DE-L'OR

### *Tour de l'Abitibi*

La 39<sup>e</sup> édition du Tour de l'Abitibi s'est tenue du 16 au 22 juillet 2007 à Val-d'Or. Ce tour cycliste, mondialement reconnu, regroupe environ 200 athlètes de niveau junior provenant d'une douzaine de pays. La Sûreté du Québec est un commanditaire majeur dans cette activité, en assurant avec efficacité la sécurité des participants.

### *Tournoi de golf*

Le 22 septembre 2007 se tenait le deuxième Tournoi de golf, organisé principalement par le personnel et les membres de l'équipe de hockey de la MRC La Vallée-de-l'Or, en collaboration avec Ambulance Val-d'Or.

Cette activité a permis d'amasser la somme de **8 000 \$** qui a été remise à **Leucan**, afin de financer un salon pour les jeunes au Centre hospitalier de Val-d'Or.

L'APPQ est un fier partenaire financier de cette activité et nous vous remercions de votre implication.

### *Tournoi de hockey*

Le Tournoi de hockey, organisé par des membres du poste principal de la MRC La Vallée-de-l'Or (Val-d'Or), s'est tenu les 26 et 27 avril 2007 au Palais des sports de l'endroit. Le tournoi de type endurance (8 joueurs par équipe) a permis aux membres de la SQ de fraterniser avec des partenaires de tous les jours.

Plus de 70 joueurs, hommes et femmes, provenant de différents secteurs d'activité, ont participé à ce tournoi. On y retrouvait des contrôleurs routiers, des employés du Centre hospitalier de Val-d'Or, des pompiers, des ambulanciers, des procureurs de la couronne, des policiers du Lac-Simon, des membres SQ de Mont-Laurier, de Saguenay, du Groupe d'intervention de Montréal, de Lebel-sur-Quévillon, de Senneterre, de Maniwaki et de Rouyn-Noranda, ainsi que des employés de la Ville de Val-d'Or, de Télébec Mobilité et des Foreurs de Val-d'Or.

La somme de **200 \$** a été remise à la **Société Alzheimer de La Vallée-de-l'Or**.



De gauche à droite : le lieutenant Jean-Pierre Pelletier; Marc St-Pierre d'Ambulance Val-d'Or; l'agent Steve Fortier; Mme Lyne Deschambeault, directrice générale à Leucan ATNQ; Dany St-Arnaud d'Ambulance Val-d'Or; l'agent Patrick Sabourin; le capitaine Yanick Dussault; et M. Norman Laflamme, président de Leucan pour l'ATNQ





Carole Marquis, présidente du Club Richelieu Fontaine; Chantal Blagdon, responsable du programme « Réseau Ado »; et la sergente Sylvie Simoneau de la Sûreté du Québec



## Souper-spaghetti

Le 31 mai 2007 avait lieu la 10<sup>e</sup> édition du Souper-spaghetti de la Sûreté du Québec. Plus de 650 repas ont été servis par les policiers actifs et retraités, en collaboration avec le Club Richelieu Fontaine de Val-d'Or qui parraine le programme de prévention « Réseau Ado ».

Il s'agit d'un programme de promotion de la santé mentale destiné aux élèves du 3<sup>e</sup> secondaire. La somme de 6 000 \$ leur a été remise afin de financer une partie des coûts reliés à son implantation. Nous remercions l'APPQ qui est partenaire de cette activité.

## Journée porte ouverte

En collaboration avec les ambulanciers et les contrôleurs routiers, la Sûreté du Québec a tenu, le 20 juillet 2007 à Val-d'Or, une journée porte ouverte itinérante lors de la 39<sup>e</sup> édition du Tour de l'Abitibi et le Festival d'été. Lors de cette activité, l'agent Pierre Tremblay, analyste en accident, est venu parler de son travail et s'est occupé du déploiement du coussin gonflable, tandis que l'agent Hugues Beaulieu, agent aux relations publiques pour le district, a répondu aux diverses questions en compagnie de la sergente Sylvie Simoneau aux relations avec la communauté.

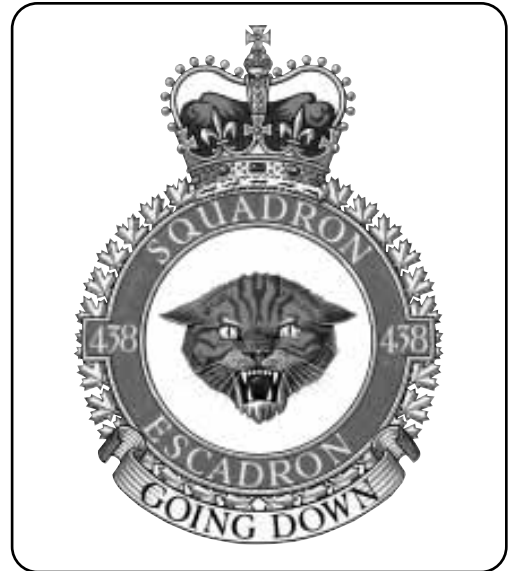


## LEBEL-SUR-QUÉVILLON

### Opération GRIFFON

La communauté crie de Wemindji, à la Baie James, a été le terrain d'une opération d'envergure et la région a été transformée en zone de guerre pendant une semaine.

Plus de 125 militaires et policiers ont participé à l'Opération Polar Strike. Il s'agissait d'un entraînement pour préparer les Forces armées canadiennes aux rigueurs du combat hivernal. L'exercice s'inscrivait dans la formation annuelle des réservistes œuvrant au sein des forces armées.



Les responsables militaires de l'Opération Polar Strike ont reçu une requête des Équipiers de la Sûreté du Québec qui désiraient avoir l'opportunité de goûter à un exercice militaire avec déploiement. Le lieutenant Basque, qui représentait la Sûreté du Québec auprès des militaires dans le cadre de ces manœuvres, a présenté la demande des Équipiers de Lebel-sur-Quévillon.

Les Forces armées canadiennes ont accueilli avec plaisir la demande du lieutenant Basque et deux hélicoptères Griffon du 438<sup>e</sup> Escadron tactique d'hélicoptères de la base de St-Hubert, ont été mis à notre disposition.

Le Griffon est l'hélicoptère utilisé par les escadrons de soutien au combat afin d'appuyer les opérations de chasse en offrant des services de recherche et de sauvetage ainsi que des services d'appui de transport utilitaire pour l'entraînement.

Le mercredi soir 21 février 2007, les Équipiers lançaient l'Opération Griffon et se regroupaient afin de préparer le terrain d'atterrissage pour recevoir les deux Griffon, sur le site adjacent au poste de la Sûreté du Québec. Puis, vendredi matin le 23, les derniers préparatifs ont eu lieu, on devait baliser l'aire d'atterrissage des deux hélicoptères, question de diriger les pilotes dans leurs manœuvres d'approche.

Les jeunes Équipiers ont par la suite eu l'opportunité de se familiariser avec les appareils. Malheureusement, pour des raisons de sécurité, il n'a pas été possible pour les Équipiers de voler. Malgré tout, ces moments uniques et magiques de participer, au sol, à une mission en compagnie des militaires de carrière, resteront longuement gravés dans leur mémoire.





Nous tenons à remercier les Forces armées et en particulier les capitaines Sylvain Bélanger, Stéphane St-Onge, Claude Levasseur, Raymond Connelly, l'adjudant Robert Boucher et le caporal-chef Ian Perreault pour leur précieuse et généreuse collaboration sans laquelle il aurait été impossible pour les Équipiers d'embarquer à bord des appareils Griffon et d'échanger amicalement avec les pilotes et les ingénieurs de vol!

### ***Les Équipiers interviennent sur une scène de collision!***

Le mercredi soir 9 mai 2007, les Équipiers de la SQ du poste de Lebel-sur-Quévillon sont intervenus sur une scène de collision entre une automobile et un cycliste grièvement blessé.

Dans le cadre de la formation qui est offerte aux jeunes Équipiers, l'agent Danny Lessard, qui a récemment suivi sa formation d'enquêteur niveau II sur les scènes de collision, a donné une formation sur cette facette du volet policier. Les agents Lessard, Brennan et Turgeon ont formé des équipes pour monter le scénario de l'accident. Chacune des équipes avait un rôle bien précis à jouer.

L'équipe des policiers et enquêteurs, formée de Audrey Gauthier-Dubuc, Mathieu Rollin, Jérémie Poirier et Enya Sérandour-Barrette, devait sécuriser la victime et les lieux, rencontrer le conducteur et le passager du véhicule pour prendre les premières déclarations. Le rôle des enquêteurs consistait à prendre les différen-

tes mesures de freinage et autres, afin de pouvoir compléter les plans. Ils devaient également trouver les marques d'impact.

Alexandre Marcoux jouait le rôle du conducteur avec les facultés affaiblies et Maxime Gauthier-Dubuc jouait le rôle du passager en état de choc. La victime était jouée par Jesse Watson que l'agent Lessard avait quelque peu maquillé avec du faux sang pour ajouter du réalisme à la scène. Le témoin était Jérémie Baril-David qui devait répondre aux questions des policiers et enquêteurs.

Quant aux Équipiers Billy Pelchat et Mickael Trempe, ces derniers ont prodigué les premiers soins au blessé, puisqu'ils personnalisent les ambulanciers.

Un véhicule de la SQ, avec les gyrophares en fonction, assurait la sécurité des jeunes Équipiers en formation.

Une fois la simulation complétée, les agents Lessard, Brennan et Turgeon ont procédé à une démonstration sur l'utilisation des fusées éclairantes qui sont utilisées sur les lieux de collision.

De retour au poste, les policiers-instructeurs et les Équipiers ont échangé sur la formation donnée et sur la simulation effectuée.



## Le mot du directeur



Bonjour à tous,

*L'année 2007 a encore une fois été le théâtre de l'implication communautaire des membres du district Côte-Nord et ce fut un très grand succès.*

*Beaucoup d'énergie et d'efforts ont été déployés pour venir en aide à différents organismes qui avaient besoin de financement et à d'autres qui étaient dans la nécessité.*

*Un gros Merci à tous nos commanditaires, aux bénévoles, aux participants ainsi qu'aux organisateurs pour leur dévouement.*

*Voici un bref résumé des principales activités auxquelles nos policiers ont pris part en 2007.*

*Gaétan Boulianne*  
Directeur syndical  
Côte-Nord

### Relais pour la vie



Tous les membres de l'équipe de la Sûreté du Québec

Le samedi 16 juin 2007, de 19 h à 7 h, s'est tenu le Relais pour la vie qui consistait en une marche à relais au profit de la Société canadienne du cancer, activité qui a eu lieu au parc des Pionniers de Baie-Comeau.

La Sûreté du Québec de Baie-Comeau s'est jointe à cet événement communautaire

de niveau national qui connaît un immense succès. La participation à cette activité a été

assurée par une équipe de dix policières et civiles provenant du Quartier général et du poste MRC Manicouagan qui a amassé la somme de 1 669 \$.

Il y avait 41 équipes regroupant quelque 500 personnes et plus de 90 000 \$ ont été amassés au profit de la **Société canadienne du cancer**. Environ 2 500 luminaires éclairaient le trajet en mémoire des personnes mortes du cancer.



Remise du chèque de 250 \$ à la présidente de la Société canadienne du cancer, Mme Lise Arsenaux, par l'agent Dany Desbiens, représentant de l'APPQ au poste MRC Manicouagan





Le poste mobile de police (PMP) et la New Beetle de la SQ étaient disponibles pour la comptabilité et recevoir les dépôts d'argent durant la nuit.

De plus, un don de 250 \$, provenant du fonds discrétionnaire du directeur syndical, M. Gaétan Boulianne, a été remis à l'organisme cité plus haut.

## Randonnée Vélo-Santé 2007

Le 2 juin 2007 se tenait à Les Bergeronnes l'activité de financement Vélo-Santé 2007 au profit de la **Fondation du Centre hospitalier des Nord-Côtiens**.

M. Gaétan Boulianne, directeur syndical du district Côte-Nord, a remis aux organisateurs de l'activité un chèque de 250 \$ en provenance de son fonds discrétionnaire. Ce geste fut grandement apprécié de tous.



Sur la photo on retrouve les agents David Doucet et Gilles Dupuis du poste auxiliaire MRC La Haute-Côte-Nord (Tadoussac) remettant le chèque à des membres du comité organisateur de l'activité.

Du 24 au 26 août avait lieu, pour une quatrième année consécutive, la Randonnée Vélo-Santé. Quatre policiers du district de la Côte-Nord y ont participé.

Cette randonnée a pour but de sensibiliser les gens à l'importance du développement

de la Route Verte sur la Côte-Nord. Cette année encore, les profits ont été remis au **Centre de santé et services sociaux de Manicouagan (CSSSM)**. L'argent amassé a servi au **remplacement d'un colonoscope et d'une table d'opération, pour un montant total de 87 000 \$**. La Randonnée a permis de verser 189 000 \$ à la Fondation du CSSSM depuis sa création, il y a 4 ans.

La Randonnée Vélo-Santé a été récompensée lors de la dernière édition des Grands prix du tourisme québécois. L'engagement, l'audace et la passion des participants et des bénévoles ont donc été reconnus. Les policiers de la Sûreté du Québec de la Côte-Nord sont heureux de participer à cette activité et de contribuer à sa réussite.

Les sergents Mario Saint-Pierre et Louise Prévost ainsi que les agentes Marie-Josée Gervais et Marie-Élaine Guay ont pédalé, à temps plein, à compter du 24 août afin d'aider la Randonnée à remplir sa mission.



À l'avant : l'agente Marie-Élaine Guay

À l'arrière : l'agente Marie-Josée Gervais, MRC Manicouagan; la sergente Louise Prévost, URCR; et le sergent Mario Saint-Pierre, BRE

## Randonnée Jimmy Pelletier

La Sûreté du Québec a participé, du 26 au 30 juin 2007, à la randonnée Jimmy Pelletier au profit de **Leucan** et de la **Fondation Handisport**. Dix cyclistes ont franchi 400 km de Beupré à Baie-Comeau, dont le sergent Éric Claveau du poste MRC Manicouagan.

Le district a recueilli un montant de **1 000 \$**, soit l'objectif fixé pour l'événement. Le sergent Claveau s'était engagé à se faire raser la tête si l'objectif était atteint, ce qu'il a fait à l'issue de la randonnée.





Le samedi 30 juin 2007, à la Brasserie Le Boucanier de Baie-Comeau, le sergent Éric Claveau ainsi que les agents Pier-Luc Brisson et David Beauchamp ont remis, au nom de la MRC Manicouagan et de l'APPO, un chèque de **377,56 \$**, dont 200 \$ provenaient du fonds discrétionnaire du directeur syndical, M. Gaétan Boulianne, à l'athlète Jimmy Pelletier.



Remise du chèque de 377,56 \$

### Six policiers de la région au Défi têtes à prix

AVANT



De gauche à droite : Jonathan Lapointe, Dino Tremblay, Dominic Roussel, Jean-Guy Canuel, Robert Allard, et Jean-Philippe Lebrun-Lebillois

APRÈS



Les Manicois ont embarqué tête première, au sens littéral comme au figuré, dans le Défi têtes à prix de l'Association du cancer de l'est du Québec (ACEQ) qui s'est déroulé le 13 octobre 2007.

Pas moins de **49 000 \$** ont été recueillis par les 84 personnes qui ont accepté de se faire raser les cheveux pour la cause. Les policiers Jonathan Lapointe, Jean-Guy Canuel, Robert Allard et Jean-Philippe Lebrun-Lebillois du poste MRC Manicouagan, Dino Tremblay de l'USG, ainsi que Dominic Roussel du poste MRC La Haute-Côte-Nord de Forestville ont amassé une somme d'argent qui a été remise à l'ACEQ.



L'agent Jean-Sébastien Légaré du poste MRC La Haute-Côte-Nord (Forestville) remet à l'agent Dominic Roussel, pour l'Association du cancer de l'est du Québec, un chèque de 150 \$ du fonds discrétionnaire du directeur syndical Gaétan Boulianne.

### Centre de dépannage des Nord-Côtiers



M. David Doucet, du poste auxiliaire MRC La Haute-Côte-Nord, remet à M. Yvan Lessard, représentant du Centre de dépannage des Nord-Côtiers, un chèque de 250 \$ du fonds discrétionnaire du directeur syndical, M. Gaétan Boulianne.

### La Grande Guignolée des Médias

Le personnel de la Sûreté du Québec, le ministère de l'Environnement et de la Faune, les ambulanciers et pompiers de Baie-Comeau, les contrôleurs routiers, ainsi que le Centre de détention ont annoncé les résultats de la Grande Guignolée 2007 qui s'est déroulée le 6 décembre, de 8 h 30 à 16 h, face au Quartier général de la SQ à Baie-Comeau, au profit de la **Maison Marie de l'Incarnation**.

Le montant amassé se chiffre à 14 165,88 \$, alors que la valeur des denrées alimentaires recueillies est estimée à 1 225 \$, pour une valeur totale de **15 390,88 \$**, soit près de 4 000 \$ de plus que l'an dernier. Cette somme ne tient pas compte de la valeur des jouets qui ont été récoltés.



Le 15 janvier 2008, l'agente Isabelle Lafontaine remet à sœur Jeannette Lord, de la Maison Marie de l'Incarnation, un chèque de 200 \$ provenant du fonds discrétionnaire du directeur de l'APPQ, M. Gaëtan Boulianne.

## Semaine des personnes handicapées

Une équipe de la Sûreté du Québec, poste de Manicouagan, a participé, le 7 juin 2007, à une compétition de 15 épreuves physiques et d'adresse au Centre Henry-Léonard de Baie-Comeau, et ce, dans le cadre de la Semaine des personnes handicapées. Quinze équipes représentant différents organismes ont pris part à l'événement, dont une équipe du ministère des Ressources naturelles, une de la station CFER-TV et une de Radio-Canada.

Les représentants de la Sûreté ont terminé en sixième position à leur première participation à cet événement annuel. Leur sixième position ne traduit pas l'effort qu'ils ont dû déployer, puisqu'ils ont oublié d'enlever les poids installés aux chevilles après un jeu de marelle et ont terminé la compétition avec ce fardeau supplémentaire.

## Déjeuner-bénéfice

Le déjeuner annuel de la Sûreté du Québec, poste MRC Sept-Rivières (Sept-Îles), au profit de la **Maison de transit de Sept-Îles**, a eu lieu le 25 mars 2007, à l'Hôtel Sept-Îles. Les policiers ont servi 532 déjeuners et l'activité a engendré des profits de **7 412,83 \$** qui serviront à financer une partie des activités de la Maison de transit qui offre le logis aux personnes dans le besoin. Les membres du personnel impliqués dans cette activité étaient les agents Amélie Bujold et Normand Bouchard, le sergent Jean-Eudes Brassard, le lieutenant Jean-Pierre Tessier ainsi que Linda Bouma et Suzie Bérubé.



Les membres organisateurs accompagnés du responsable de la Maison de transit de Sept-Îles

## Visite au Centre de santé de Port-Cartier

Les agents du poste auxiliaire MRC Sept-Rivières Pierre Beaulieu, Louis St-Amant et Marc St-Amand, qui personnifiait le père Noël, ont rencontré les personnes âgées du **Centre de santé de Port-Cartier**, le 2 décembre 2006. Ils ont échangé des vœux en prévision de la nouvelle année. Le temps passé avec ces personnes a été très enrichissant pour tous.



L'agent Louis St-Amant en compagnie de quelques résidents du centre et du père Noël

## Le mot du directeur



*Une fois de plus, il me fait plaisir de vous faire partager quelques-unes des activités auxquelles les membres du Grand Quartier Général ont participé durant l'année 2007. Malheureusement, je n'ai pu participer, cette année, au Tournoi de golf de la surveillance physique dont la date coïncidait avec la tenue de notre Congrès annuel.*

*Alphé Simard*

*Directeur syndical*

*Grand Quartier Général de Montréal*

### Tournoi de golf

Le 25 mai 2007 se déroulait le Tournoi de golf organisé par les membres du Service de la surveillance physique, Secteur Ouest, qui a eu lieu au magnifique terrain de golf 2000, à Saint-Bernard-de-Lacolle. Plus de 144 golfeurs y prenaient part et une somme de **15 500 \$** a été remise à l'organisme humanitaire, la **Fondation Rêves d'Enfants**. Le Fonds humanitaire de l'APPQ a contribué pour un montant de 500 \$ et plusieurs prix de présence y ont également été remis.

Les membres organisateurs du tournoi vous remercient de votre participation et de votre générosité. Ils espèrent vous revoir lors de

leur prochain tournoi de golf qui se tiendra le 29 mai 2008, au terrain de golf La Providence de Saint-Hyacinthe.



## La Randonnée du Harfang 2007

Le 28 mai 2007 se tenait la 4<sup>e</sup> édition de la Randonnée du Harfang qui aura permis de remettre un chèque de **8 500 \$ au CAVAC Montérégie**. Cette remise constituait le couronnement de 4 années de contribution totalisant une réserve de 28 500 \$ pour les CAVAC, afin d'aider les proches de victimes d'actes criminels. Cet effort collectif n'aurait pas pu se concrétiser sans la contribution de généreux commanditaires dont le Fonds humanitaire de l'APPQ. Plus de 150 motocyclistes, pour la plupart membres actifs et retraités de la Sûreté du Québec, ont roulé les 330 km en toute sécurité grâce à l'assistance de nos policiers motards de l'USSR MLLL. Un soleil radieux accompagnait le groupe et la bonne humeur était au rendez-vous.



1<sup>re</sup> rangée : les sergents Michel Larouche et Patrick Duclos ainsi que M. Guy Lafleur  
 2<sup>e</sup> rangée : M. Gabriel Larivière (CAVAC Montérégie), M. Jean-Marc Larivière (Bell Hélicoptère), M. Jean-Paul Chartrand (LCN) et le sergent Robert Desrochers  
 3<sup>e</sup> rangée : M. Gaëtan Delisle (GRC), le capitaine Gaëtan Dubois, les lieutenants François Ashton (retraité) et Daniel MacKay ainsi que M. Denis Lacroix (Bell Hélicoptère)



La 5<sup>e</sup> édition de la Randonnée du Harfang aura lieu le lundi 2 juin prochain et s'annonce pour être grandiose. De nouveaux partenaires se sont ajoutés à ceux déjà en place et devraient nous permettre de remettre un montant qui, nous l'espérons, approchera les 10 000 \$ à la Fondation MIRA. Soyez donc attentifs aux différents messages qui apparaîtront sur Intranet afin de vous assurer une place avec Guy Lafleur et bien d'autres le 2 juin 2008.

En terminant, je voudrais remercier tous les bénévoles qui ont travaillé très fort pour maintenir la Randonnée et lui permettre d'acquérir sa notoriété.

Sergent Michel Larouche

## Dîner-spaghetti

Le 10 octobre 2007 a eu lieu le dîner-spaghetti au profit du **Club des petits déjeuners**, parrainé par notre directeur général, M. Normand Proulx. Cinq cents repas ont été servis à plusieurs policiers et policières ainsi qu'à des employés civils, ce qui a permis d'amasser une somme de **7 500 \$**, dont 250 \$ provenaient du Fonds humanitaire de l'APPQ.



Remise du chèque en présence de Marina Orsini et d'André Robitaille

## Expédition Pinocchio

La 9<sup>e</sup> édition de l'Expédition Pinocchio a eu lieu du 23 au 26 août 2007. Dix-neuf cyclistes, incluant plusieurs policiers de différents corps de police (SM Mascouche, Longueuil, SQ, SPVM) y ont participé. Le trajet s'est fait de L'Île-aux-Allumettes (Outaouais), en passant par Gatineau, Saint-Eustache, Valleyfield, Hemmingford, Longueuil, puis l'arrivée à Mascouche. Il s'agissait d'un parcours de 580 km en 4 jours.

Plus de **35 000 \$** ont été amassés, puis remis aux **Fondations Pinocchio et Rêves d'Enfants**.



Expédition Pinocchio  
 9<sup>e</sup> édition

MERCI À NOS COMMANDITAIRES

## Le mot du directeur



À chaque année, plusieurs policiers s'impliquent dans leur communauté. Malgré le fait que les membres du Quartier Général de Québec n'ont pas de contact permanent avec les gens d'une MRC, il y en a qui s'impliquent quand même dans des causes qui leur sont chères.

- Chez nous la tradition continue, l'Expédition Leucan en est rendue à sa 7<sup>e</sup> édition.
- Le Marathon de Terry Fox fait toujours partie des plans de Dany Côté.
- La maison La Vigile fonctionne à plein régime avec Jacques Denis Simard.

Voici donc les textes et les photos de ces événements. Bonne lecture!

*Chrystian Leclerc*  
Directeur syndical  
Quartier Général de Québec

### Expédition Leucan 2007

Du 5 au 8 juillet 2007 avait lieu la septième édition de l'Expédition pour Leucan à Saint-Irénée, dans la région de Charlevoix, au chalet de Gilbert Gauthier (retraité de la SQ).

Cette **fin de semaine** avait pour but premier de **permettre à une dizaine de jeunes, âgés de 13 à 20 ans et suivant des traitements contre le cancer, de participer à des activités et d'oublier un peu leur maladie.** Cette expédition permet également aux parents de ces jeunes de prendre un moment de répit.

Plusieurs activités ont été réalisées telles que : croisière aux baleines, visite du site d'interprétation aux baleines, kayak de rivière, feu d'artifice, feu de camp, pêche, tyrolienne aux palissades, rallye de nuit, course de véhicules télé-guidés et bien d'autres.

Afin de pouvoir réaliser une telle fin de semaine, il faut la participation de bénévoles. Il est donc important de remercier Gilbert Gauthier et Gisèle pour leur implication et pour leur emplacement, Luc Drapeau (9118) qui a pris la relève depuis la retraite de Gilbert, Céline Drouin de Leucan et son équipe de bénévoles, dont le chargé de projet

Jean-Philippe Paul, et plusieurs autres membres du Groupe d'intervention de Québec qui ont participé de près ou de loin à la mise en place de l'événement.

Au nom de l'APPQ, je suis fier de contribuer financièrement à cette activité qui est toujours précédée, quelques mois auparavant, par un déjeuner-bénéfice où les membres du Q.G. Québec collaborent à la collecte de fonds pour cette merveilleuse activité. Le Fonds humanitaire de l'APPQ a contribué à cette activité en remettant un chèque de **800 \$**.



Le groupe



Parc des Hautes-Gorges

Voilà une belle prise!



Voici la tyrolienne

## 24<sup>e</sup> Journée Terry Fox

### Un autre combat important sur les Plaines d'Abraham

Canoë Hubert Lapointe  
Agence Nomade  
16/09/2007 20 h 36

À l'occasion de la 24<sup>e</sup> Journée Terry Fox, les gens étaient invités à se rendre sur les Plaines d'Abraham, ce dimanche 16 septembre. Là, les participants pouvaient parcourir soit 1, 2,5, 5 ou 10 km pour contribuer au financement de la recherche sur le cancer. En patins, à vélo ou en marchant, l'important était d'avoir le plus de participants possible. « 125 personnes se sont déplacées l'an dernier. Je crois bien que nous devrions dépasser ce nombre cette année », a affirmé Dany Côté, l'organisateur de l'événement, quelques minutes avant que les participants prennent le départ. Il a d'ailleurs mentionné le temps radieux comme indice du succès certain de la journée.

L'événement, qui en était à sa troisième année à Québec, avait d'entrée de jeu déjà permis d'amasser pas moins de 2 000 \$. En effet, 1 200 \$ proviennent d'une campagne de souscription effectuée dans le comté de Portneuf et 800 \$ sont un cadeau de l'Association des policières et policiers provinciaux du Québec (APPQ). « Nous avons donné 500 \$ l'an dernier, nous donnons 800 \$ cette année et je m'engage à donner 1 000 \$ l'an prochain. », promet Chrystian Leclerc, directeur syndical de l'APPQ pour la région de Québec.

Le reste de la souscription est entre les mains des participants, qui, en plus des contributions volontaires, auront la possibilité d'acheter des t-shirts à l'effigie de la Journée Terry Fox, au coût de 15 \$ ou 10 \$ pour la taille enfant.

Dany Côté (8888) du Service d'identité judiciaire du Q.G. Québec est le metteur en scène depuis trois ans de la Journée Terry Fox à Québec. Il a commencé cette aventure dans un autre district, pendant 7 ans, ce qui fait en réalité sa 10<sup>e</sup> année d'implication pour cette activité.

Cette année, il a récolté **3 200 \$** pour la **Fondation Terry Fox**.



Je tiens à féliciter Dany pour son implication depuis 10 ans et je donne rendez-vous l'an prochain aux policiers du Q.G. Québec et du district complet de Québec ainsi qu'aux citoyens, afin que

tous viennent sur les Plaines d'Abraham, dans le Vieux-Québec, marcher, patiner ou rouler. Moi, je vais y être avec ma promesse d'augmenter à 1 000 \$ le montant versé par le Fonds humanitaire de l'APPQ.

Félicitations Dany!



Remise du chèque du Fonds humanitaire APPQ

### Fonds humanitaire de l'APPQ

En 2007, le Fonds humanitaire de l'APPQ a également remis des dons aux organismes suivants :

- Le Gîte Jeunesse** 500 \$
- Fibrose kystique (golf)** 300 \$



Le directeur Chrystian Leclerc a, lui aussi, fait son effort physique et financier.

## Nouvelles de la maison LA VIGILE



Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2003, la maison **La Vigile** dispense des **services thérapeutiques spécialisés aux agents et agentes de la paix du Québec**. En effet, depuis l'année 2003, nous avons accueilli plus de 300 demandes d'aide. En 2007, nous avons eu un taux de croissance des demandes de l'ordre de 50 % et nous prévoyons, pour l'année 2008, une augmentation de 25 à 50 %.

La croissance aurait dû être plus marquante en 2007 n'eût été du manque de ressources financières. Ainsi donc, nous avons dû refuser l'accès gratuit aux policiers de plusieurs corps de police du Québec ainsi qu'aux agents de la paix gouvernementaux. Cependant, à la Sûreté du Québec, les policiers, les policières, les retraités, les conjoints, conjointes, de même que les enfants bénéficient du programme d'assurance-santé de l'APPQ, ce qui les assure des services *gratuits*, et ce, pour tous genres de problématiques.

Pour répondre à la demande, nous avons des projets d'agrandissement des locaux où nos bureaux sont actuellement logés. En effet, **Centre Casa**, avec qui nous sommes partenaires depuis 2003, travaille avec nous pour ajouter de l'espace à la maison. Ainsi, des plans d'agrandissement ont été dessinés et font l'objet de réflexions et de recherche de ressources financières pour financer le projet. Si tout va bien, nous aurons un développement sur trois étages et un de ces étages accueillerait seulement les clients de la maison **La Vigile**.

Notre programme de traitement est spécialisé et spécifique aux réalités vécues par les agents et agentes de la paix. Nous avons, depuis décembre 2006, embauché un intervenant spécifique à **La Vigile** qui travaille en intervention à notre bureau et nous avons aussi engagé une intervenante professionnelle, à temps partiel, pour satisfaire les demandes de services en externe.

**Aidez-nous à vous aider.** Nous acceptons toujours les demandes de contributions volontaires et nous délivrons des reçus pour impôt. Que représente un petit 2 \$ par paie? Pour vous, ce n'est même pas le coût d'un café, mais pour nous, ce montant nous assure d'une somme nous permettant de construire l'avenir. C'est pourquoi, encore aujourd'hui, je fais appel à votre sens des responsabilités et à votre solidarité.

Grand merci à tous ceux qui croient à notre mission et qui nous supportent financièrement!

*Jacques Denis Simard*  
Président-Directeur général  
**La Vigile**  
(Retraité de la Sûreté du Québec)

## FORMULAIRE DE CONTRIBUTION

\*Reçu pour impôt fourni



Je contribue à La Vigile par déduction à la source  
PAR PAIE  1\$  2\$  5\$  10\$ ou \_\_\_\_\_\$

Nombre de paies (annuel) \_\_\_\_\_ Don total par année \_\_\_\_\_ Don unique \_\_\_\_\_

M.  Mme  Nom du donateur : \_\_\_\_\_

Adresse du donateur : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

Employeur : \_\_\_\_\_ Centre de responsabilité - paie : \_\_\_\_\_

Lieu de l'emploi : \_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_ N° de tél. : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

**\*Pour imprimer ce formulaire, voir sur notre site [www.lavigile.qc.ca](http://www.lavigile.qc.ca)**

Faire parvenir ce formulaire au 4965, Lionel-Groulx, St-Augustin-de-Desmaures (Québec) G3A 1V3



